

# Wetterauer Wochen-Bote



## Heimat im Blick

mit Ihrem  
lokalen Mitteilungsblatt



## Spechte im Waldpark

Nabu Bad Nauheim lädt zur  
naturkundlichen Exkursion ein



KW 8, Samstag, 26. Februar 2022

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

## Hallo, liebe Leser

Haben Sie auch so eine Bekannte? So eine, die immer mit unnützlichem Wissen um die Ecke kommt. Kürzlich hat sie uns nach einer Hausbesichtigung besucht. Wir diskutieren, was noch alles an dem Fachwerkhäuschen repariert werden muss: Neue Fenster, Bodenbeläge, Dachdämmung. Puh, das ist eine ganze Menge Arbeit, sind wir uns einig. Und Spezialisten müssten wir auch zu Rate ziehen. Da räuspert die Bekannte sich und gibt zum Besten: „Wusstet ihr, dass Spinnen ihre Behausungen bloß mit ihrem Hinterteil bauen?“ Herrlich, wie motivierend! Wenn Sie Ihr nächstes handwerkliches Projekt starten, denken Sie lieber nicht an Spinnen, sondern an Biber. Sie sind zwar erfahrene Bauherren, benötigen für ihre präzise Arbeit allerdings mehrere Wochen. Und woher wir das wissen? Dreimal dürfen Sie raten!

## Euer Boto

## Gottesdienst mit Büttenpredigt

**Bad Vilbel.** Schon vor Corona hat die Ev. Gemeinde Dortelweil am Karnevalssonntag zu einem Gottesdienst in gereimter Form eingeladen. In diesem Jahr wird Prädikant Alexander Eifler am Sonntag, 27. Februar um 17.11 Uhr die Gottesdienstbesucher mit heiteren Versen begrüßen. Alle Teile des Gottesdienstes werden in Reimform, von den Gebeten abgesehen, vorgetragen und karnevalistisch umgedichtete bekannte Lieder aus dem Gesangbuch gesungen. Im Mittelpunkt des Gottesdienstes steht dann die „Büttenpredigt“, in der auf fröhliche Art die Frohe Botschaft in Versen verkündigt wird und in ungezwungenem Tonfall die christliche Art das Leben zu gestalten mit neuen heiteren Gesichtspunkten kombiniert wird. Dabei kommt der Humor nicht zu kurz und der ein oder andere Schüttel-Reim ist zu hören. Die Sängerin Silke Hilker trägt neue Lieder vor, Quido Faludi ergänzt mit Akkordeonstücken im Stil des Walzers. An der Orgel spielt Frank Schneider und begleitet das Geschehen mit musikalischen Kommentaren auf der Orgel. Der Gottesdienst findet nach der 3G-Regel statt.

## Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG**  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202  
E-Mail: redaktion@bote.de  
Zustellung: (06051) 833-299  
E-Mail: zustellung@bote.de  
Anzeigen: (06051) 833-244  
E-Mail: anzeigenabteilung@bote.de  
Internet: www.bote.de

# Selbsthilfe in Bad Vilbel

Kontaktstelle lädt ab März endlich wieder persönlich ein



Silke Schöck, Helmtraud Drahotta, Udo Knietsch, Gisela Röder, Marita Kempf und Sabrina Moll (von links).

das kann gut tun. In den vergangenen Monaten hat das Team viele Anfragen, vor allem in dem Bereich psychische Erkrankungen, erhalten. Wir vermitteln Interessierte in Gruppen und unterstützen auch bei der Neugründung einer Selbsthilfegruppe, wenn zu dem Thema noch keine Gruppe existiert, erklärt Mitarbeiterin Silke Schöck. Über 50 Selbsthilfegruppen gibt es in Bad Vilbel in den Bereichen psychische und chronische Erkrankungen, Suchterkrankungen und besondere Lebenslagen. Nach den aktuell geltenden Regeln können sich Selbsthilfegruppen unter Beachtung der gesetzlichen Vorgaben in Präsenz treffen. Unsere Gruppen handhaben das unter-

schiedlich, auch weil viele Teilnehmende den klassischen Risikogruppen angehören, erklärt Moll. Selbsthilfe lebt von dem persönlichen Kontakt und so sind online-Treffen eher die Ausnahme. Das Team unterstützt aber wenn gewünscht bei technischen Fragen und hat weitere digitale Angebote im Programm, wie zum Beispiel die online-Fortbildungsreihe „Stressbewältigung“ und demnächst den online-Vortrag „Selbsthilfe. Hilf dir selbst!“ am 15. Februar. Wir hoffen sehr, dass wir die für 21. März geplante Fortbildung „Kommunikation in Selbsthilfegruppen“ und im Verlauf des Jahres weitere Veranstaltungen hier im Haus der Begegnung umsetzen können,

wünscht sich Moll. Gut angenommen werden die Spaziergänge an jedem letzten Freitag im Monat, die von ihrer Kollegin Schöck begleitet werden. Wir wollen Menschen in Kontakt bringen und wenn es sich ergibt im lockeren Gespräch auch über die Selbsthilfearbeit hier vor Ort informieren. Schon mehrfach konnten wir dadurch Menschen in Selbsthilfegruppen vermitteln, freut Sie sich. Weitere Angebote sind in Planung.

Wer regelmäßige Informationen sowie das Monatsprogramm erhalten möchte, kann sich in den Infobrief-Verteiler aufnehmen lassen. Zu folgenden Themen sind Neugründungen bzw. Wiederaufnahmen von Selbsthilfegruppen für Betroffene ab März in Planung: ADHS, Adipositas, Alleinerziehende, Burnout, Diabetes, Panikattacken, Soziale Kontakte - Nähe und Distanz, Polyneuropathie. Außerdem speziell für Angehörige: Gesprächskreis für Angehörige von Krebspatienten und Gesprächskreis für pflegende Angehörige. Interessierte können sich informieren und anmelden bei der Selbsthilfekontaktstelle Bürgeraktive Bad Vilbel, Telefon 06101/1384 oder E-Mail [info@buergeraktive-bad-vilbel.de](mailto:info@buergeraktive-bad-vilbel.de).



## Einladung zum Seniorenachmittag

**Karben.** Für Samstag, 5. März um 15 Uhr lädt die Pfarrgemeinde St. Joh. Nepomuk in Karben-Kloppenheim alle interessierten Senioren zu einem gemütlichen Miteinander im Pfarrsaal, Bahnhofstraße 230 ein. Mit Kaffee und Kuchen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Ein Sicherheitsberater des Wetterauer Kreispräventionsrat wird über die neuesten Betrugsmaschen und kriminelle Machenschaften am Telefon oder an der Haustür informieren. Es werden wertvolle Tipps gegeben, wie man vorbeugen kann bzw. wie man solche Angriffe erkennt. Aufgrund der aktuellen Corona-Schutz-Verordnung Hessen findet die Veranstaltung unter 2G-plus Regelung statt. Wegen der begrenzten Kapazität bitten wir um vorherige Anmeldung bis spätestens 3. März im Pfarrbüro, Telefon 06039/2534 oder [pfarrgruppe.karben@bistum-mainz.de](mailto:pfarrgruppe.karben@bistum-mainz.de). Nennen Sie Ihren Namen, Ihre Telefonnummer und mit wie vielen Personen Sie kommen möchten. Kurzentschlossene sind herzlich willkommen und finden Einlass, wenn die Zahl der maximalen Teilnehmer dadurch nicht überschritten wird.

## Versammlung des Karbener Sportvereins

**Karben.** Der Karbener Sportverein lädt zur Mitgliederversammlung am Dienstag, 22. März, 19 Uhr im Bürgerzentrum/Saal ein. Auf der Tagesordnung stehen Ehrungen, Rechenschaftsberichte, Anträge und die Wahl eines Versammlungsleiters. Anträge zur Mitgliederversammlung bitte bis zum 12. März beim Vorstand einreichen.

# Kreis investiert 25 Millionen Euro

Schwerpunkte der Anlagen sind die Karbener Schulen und Radwege

**Karben.** Der Haushaltsentwurf des Wetteraukreises, den Kämmerer Matthias Walther (CDU) kürzlich eingebracht hat, sieht für den Zeitraum 2022-2025 rund 25 Millionen Euro an Investitionen allein in Karben vor. Darauf hat Karbens CDU-Vorsitzender Mario Beck hingewiesen. „Mit Investitionen in unsere Schulen und in die Infrastruktur setzt die große Koalition unter Führung von Landrat Jan Weckler und Kämmerer Matthias Walther genau die richtigen Schwerpunkte. Wir sind sehr zufrieden mit diesem Haushaltsentwurf und werden den Kreis dabei unterstützen, die geplanten Projekte im Zeitrahmen umzusetzen“, so Beck.

## Das Investitionsprogramm

Das Investitionsprogramm konkret, beinhaltet den Ausbau der Selzerbachschule zur Ganztagschule für 1 Million Euro und eine neue Sporthalle für die Grundschule Kloppenheim mit 2 Millionen Euro, welches durch städtische Mittel ergänzt wird, da die Halle auch zur Vereinsnutzung vorgesehen ist. Ebenfalls in Klop-



Klein-Karbens Ortsvorsteher Christian Neuwirth, Stadträtin Sabine Helwig und CDU-Vorsitzender Mario Beck vor der Selzerbachschule in Klein-Karben, die durch einen Anbau für Ganztagsangebote ausgebaut wird.

penheim ist eine neue Grundschule für 8,8 Millionen Euro geplant. Mit einem Budget von 8,1 Millionen Euro für die Pestalozzischule Groß-Karben, soll die Ganztagsbetreuung um zwei-geschossige Baukörper und eine Außenanlage (Mitnutzung durch Kurt-Schumacher-Schule) erweitert werden. Für die Kurt-Schumacher-Schule selbst sind 3,4 Millionen Euro eingeplant. Das Geld ist für eine Altbausanierung (Start in den Osterferien) vorgesehen sowie zusätzliche Container-Klassen-

räume. Die Kreisstraße K9, besser bekannt als Sauerbornstraße in Petterweil, wird für 750.000 Euro grundhaft erneuert, wenn die derzeit laufende Sanierung der Landesstraße (Alte Heerstraße/ Rodheimer Straße) abgeschlossen ist. Schließlich der Radweg Gro-nau-Rendel, für den 600.000 Euro eingeplant wurden.

## Unterstützung durch die Stadtverwaltung

Die Stadt Karben finanziert diese Projekte über die Kreis-

und Schulumlage mit. Außerdem ist eine öffentlich-rechtliche Vereinbarung zwischen Stadt und Kreis in Vorbereitung, wonach die Stadtverwaltung dem Kreis in der Planung, Ausschreibung und Bauüberwachung der Gewerke unter die Arme greift. Hintergrund ist die hohe Auslastung der Kreisverwaltung angesichts der Vielzahl der Schulbauprojekte im gesamten Kreis.

„Gleiches gilt im Prinzip auch für die Stadtverwaltung, die viele Projekte stemmt. Die Stadt ihrerseits wird auf Dienstleister wie Architekten zurückgreifen, damit die Karbener Projekte auf die Überholspur kommen. Die dafür notwendige öffentlich-rechtliche Vereinbarung geht auf einen Antrag unserer Fraktion in der letzten Stadtverordnetenversammlung zurück“, erläutert der CDU-Fraktionschef Beck abschließend: „Das 25-Millionen-Programm des Kreises allein für Karben und die zahlreichen städtischen Projekte von Kita-Neubauten bis zum nächsten Teil der Nidda-Renaturierung sorgen dafür, dass Karben als wachsende Stadt noch attraktiver und lebenswerter wird.“

Travestie-SHOW-Theater  
**GERDAS kleine WELTBÜHNE**  
„Schlagerette, die Show“  
100% Hygienekonzept  
mit viel Spaß und Musik  
*in gute Laune investieren!*  
„da wollte ich schon immer mal hin!“  
**06108 75491 www.gerdas.de**

Gebet für den Frieden

**Karben.** Krieg soll nach Gottes Willen nicht sein! Unter diesem Motto wird ab sofort in jedem Gottesdienst der evangelischen Gesamtkirchengemeinde Karben für eine gewaltfreie Lösung des Konfliktes in der Ukraine gebetet. Dabei steht Jesu Überzeugung von der Feindesliebe im Vordergrund, die Frieden ohne militärische Gewalt erhalten und dauerhaft sichern möchte. Im Anschluss an den Gottesdienst können sich alle, die dieses Anliegen unterstützen möchten, in eine Unterschriftenliste eintragen, die an das Auswärtige Amt in Berlin geschickt wird.

Plausch im Haus der Begegnung

**Bad Vilbel.** Zusammenkommen, Plaudern, Geschichten von Früher und Heute, Aktivitäten planen, das sind die Themen beim „Kleinen Plauderfrühstück“ immer am ersten Dienstag im Monat im Haus der Begegnung, Marktplatz 2. Für den 1. März von 10 bis 12 Uhr laden die Aktiven des Fördervereins zu einem Wiedersehen nach der Coronapause bei frischen Quarkbällchen und Kaffee ein. Dabei ist Raum zum Austausch zwischen Jung und Alt - Besuchern und Ehrenamtlichen sowie Platz für neue und auch alte Ideen. Im gesamten Haus der Begegnung gilt 2G-Plus ebenso wie das Mundschutzgebot. Eine Anmeldung ist möglich über das HdB-Büro, Telefon 06101/9833044 oder mail@hdb-bad-vilbel.de.

Spechte im Bad Nauheimer Waldpark

Nabu Bad Nauheim lädt zur naturkundlichen Exkursion ein

**Bad Nauheim.** Am Sonntag, 27. Februar, lädt der Nabu Bad Nauheim zu einer vogelkundlichen Wanderung mit dem Thema „Spechte im Bad Nauheimer Waldpark“ ein. Fachkundig geführt werden die Teilnehmer von Mirko Franz. Treffpunkt ist um 8 Uhr an der Streuobstwiese „Am Steinweg“ (neben dem Skulpturenpark), an der Schranke am oberen Ende der Auguste-Victoria-Straße. Auf der Streuobstwiese ist der Grünspecht zuhause und sucht hier seine Nahrung – Ameisen – am Boden. Auch den Buntspecht kann man hier, wie auch an weiteren Stellen, im Laufe der Wanderung antreffen. In den dicken alten Eichen auf dem Johannisberg lebt der Mittelspecht und sollte hier mit etwas Glück zu beobachten sein. Dickstämmige alte Rotbuchen, die man rund um die Skiwiese antrifft, bieten dem Schwarzspecht, unserem größten heimischen Specht, die Möglichkeit, in diesen seine Bruthöhle zu zimmern.



Ein Grünspecht sucht nach Nahrung.

Schwarzspechthöhlen werden ob ihrer Größe häufig von Hohltauben und dem Waldkauz sowie von Fledermäusen und anderen Tieren als „Nachmieter“ genutzt. Mit viel Glück wird man unterwegs auch den mittlerweile eher seltenen „Bruder“ des Grünspechts, den Grauspecht, oder den nur sperlingsgroßen Kleinspecht zu Gesicht bekommen. Nach etwa drei Stunden und einer großen Runde durch den denkmalgeschützten Waldpark wird wieder der Aus-

gangspunkt erreicht. Bitte – falls vorhanden – Ferngläser mitbringen. Eine Anmeldung per E-Mail an m.franz@NABU-Bad-Nauheim.de ist unter Angabe der vollständigen Adresse und Telefonnummer erforderlich. Während der Wanderung und den Halten unterwegs gilt die Pflicht zu pandemiegerechtem Verhalten: Es sind die Abstandsregeln einzuhalten. Ist dies im Einzelfall nicht möglich, so ist ein Mund- und Nasenschutz zu tragen.

Große Investition für Spielplätze

„Wir kümmern uns um die Spielplätze in Wöllstadt“

**Wöllstadt.** Auf Vorschlag vom Sozialausschuss-Vorsitzenden Heinz Malek (FWG) wurde dieser Tage eine Spielplatzbegehung veranstaltet. Viele Eltern kamen und machten Vorschläge, wie und was auf den Spielplätzen gemacht werden sollte. „Ich freue mich, dass so viele Familien zu unserer Ortsbegehung gekommen sind. Auch die vielen Kinder begrüße ich ganz herzlich. Die gute Beteiligung zeigt, dass den Eltern gute und attraktive Spielplätze wichtig sind“, so Malek. Zunächst wurde der Spielplatz in der Schulstraße besichtigt. Viele Eltern waren auf die FWG zugekommen, da

viele Spielgeräte gesperrt oder sogar entfernt wurden. „Der Spielplatz ist eigentlich toll. Wir müssen hier nur wieder Spielgeräte ersetzen und eventuell neue ergänzen. Bei dieser Gelegenheit wollen wir den Kollegen des Bauhofs für die gute Unterhaltung und die verlässliche Sicherheitsprüfungen aussprechen“, sagte Katharina Schang von der FWG. Im Anschluss wurde der Spielplatz in der Neckarstraße angeschaut. Hier gibt es einen gemeinsamen Antrag der Fraktionen, dass eine Erweiterung des Spielplatzes eventuell durch eine Spielstraße ge-

prüft wird. Kinder wurden auf Augenhöhe gefragt und auch mit den Anwohnern wurde gesprochen. „Wir kümmern uns um die Spielplätze in Wöllstadt. Der Spielplatz an der Neckarstraße ist einer unserer Top-Spielplätzen. Auch hier wollen wir Schritt für Schritt für Verbesserungen sorgen“, sagte der stellvertretende Vorsitzende des Bauausschusses Maximilian Best (FWG).

Ein neues Konzept

In Ober-Wöllstadt soll im neuen Baugebiet „Am Bildstock“ ein weiterer kleiner Spielplatz entstehen. Die beiden Spielplätze an der Römerhalle und am Burgweg sollen grundlegend aufgewertet werden. „Hierzu gibt es ein Spielplatzkonzept von der Gemeinde. Insgesamt wollen wir 310.000 Euro in die Spielplätze in den nächsten Jahren investieren. Wir haben jedoch durch viele Gespräche mit Eltern und Großeltern verstanden, dass es nicht nur um zwei Großprojekte gehen sollte. Als FWG werden wir dafür sorgen, dass auch die Erhaltung und Verbesserung der anderen Spielplätze im Fokus bleibt“, sagte Sebastian Briel von der FWG. An der Römerhalle soll in diesem Jahr ein Wasserspielplatz entstehen. Bei der Spielplatzbegehung erklärte der Beigeordnete der Gemeinde Wöllstadt, Markus Schütz (FWG), dass mit dem Spielplatzkonzept eine gute Grundlage für die Verbesserung der Spielplätze vorliegen würde. Heinz Malek sprach bei allen Spielplätzen auch die Notwendigkeit von schattigen Plätzen an. „Wir danken Heinz Malek für sein Engagement als Sozialausschuss-Vorsitzender für die Spielplätze in Wöllstadt. Uns sind die Spielplätze in Wöllstadt wichtig, deshalb waren wir mit 8 FWGLern dabei“, so die beiden FWG-Fraktionsvorsitzenden Bianca Best und Gerhard Schlautek.

Gottesdienste am 27. Februar

Evangelische Gesamtkirchengemeinde lädt ein

**Karben.** Am Sonntag, 27. Februar hält Pfarrer Christian Krüger den Gottesdienst um 10 Uhr in Groß-Karben und um 11 Uhr findet der Gottesdienst mit Pfarrerin Nadia Burgdorf in der Kirche in Rendel statt. Die musikalische Gestaltung hat in beiden Gottesdiensten Herr Robert Krebs. Auch in diesen Gottesdiensten wird für eine gewaltfreie Lösung des Konfliktes in der Ukraine gebetet. Dabei steht Jesu Überzeugung von der Feindesliebe im Vordergrund, die Frieden ohne militärische Gewalt erhalten und dauerhaft sichern möchte. Im Anschluss an den Gottesdienst können sich alle, die dieses Anliegen unterstützen möchten, in eine Unterschriften-

liste eintragen, die an das Auswärtige Amt in Berlin geschickt wird. Beide Gottesdienste finden unter der 2G+ Regelung und reduzierter Platzzahl statt. Bitte bringen Sie unbedingt Ihren Nachweis zum Gottesdienst mit. Zusätzlich gibt es auch den digitalen etwas anderen Gottesdienst zu sehen, der sich in diesem Monat mit dem Ergebnis der Abstimmung über die witzigsten Kirchencartoons beschäftigt und zu Besuch war bei Kirchenpräsident Dr. Volker Jung sowie den Karikaturisten der FAZ Greser&Lenz. Er ist ab 11 Uhr über die Homepage der Gesamtkirchengemeinde zu sehen, bleibt aber Online, sodass man ihn auch noch später ansehen kann.

Anmeldung zu den Jubelkonfirmationen

**Karben.** 50, 60, 65, 70 oder 75 Jahre ist es her, dass viele Protestanten ihren Konfirmationsgottesdienst gefeiert haben und Gottes Segen zugesprochen bekamen. Das ist ein Grund zum Feiern und Danke-Sagen auch im Jahr 2022. Die Anmeldungen finden für die Stadtteile Burg-Gräfenrode, Groß-Karben, Klein-Karben und Rendel am Donnerstag, 3. März, und in Okarben am Dienstag, 15. März, jeweils um 19 Uhr in der Kirche oder im Gemeindehaus des jeweiligen Stadtteils statt. Die Jubelkonfirmationen werden dann entweder am Palmsonntag oder an Pfingsten stattfinden. Wer vor 25 Jahren konfirmiert wurde, wird im Sommer zur Jubelkonfirmation am 18. September eingeladen, kann aber auch schon im Frühjahr daran teilnehmen, wenn es gewünscht wird. Dann, bitte, im Pfarramt melden. Wer verhindert ist, kann sich telefonisch im zentralen Büro unter Telefon 06039/933987 anmelden.

Boulen für die Kleinen

1. PC Petterweil lädt zum Jugendtraining ein

**Karben.** Am 4. März beginnt das Jugendtraining des 1. PC Petterweil für die Saison 2022. Der Verein lädt alle Kinder von sechs bis 18 herzlich ein für ein Schnupper-Training in Karben, Großgasse 18, auf dem Vereinsgelände vom 1. PC Petterweil. Trainiert wird jeden Freitag im Freien von 16.30 bis 18.00 Uhr. Wenn ihr Kind Lust hat sich in Geschicklichkeit, Taktik und Koordination weiter zu entwickeln dann ist dieser Sport mit der Eisenkugel (Boule oder pétanque) genau das richtige. Hierbei werden Geschick, Konzentration und Freude am Spiel für alle Kinder geweckt. Im Boule können Mädchen und Jungen, Frauen und

Männer direkt nebeneinander und miteinander spielen ohne einen körperlichen Nachteil zu haben. Auch Menschen mit körperlichen und geistigen Einschränkungen sind willkommen. In manchen Ländern dieser Welt ist es sogar im Sportunterricht ein großer Bestandteil. Die Jugendabteilung besteht momentan aus sechs Kindern, die regelmäßig am Training teilnehmen. Der Verein würde gerne noch weitere Mädchen und Jungen in die Gruppe aufnehmen. Bei Interesse können Sie den Jugendwart Raffael Caracciolo, Telefon 01749169767 oder E-Mail: Raffaelcaracciolo@gmx.de kontaktieren.

**Fenster • Haustüren • Terrassendächer**  
**Markisen • Wintergärten**

**Besuchen Sie unsere Ausstellung**  
„Samstag nach telefonischer Vereinbarung“

**Harth & Schneider**  
Raiffeisenstraße 7 • 63579 Freigericht • www.harth-schneider.de • Telefon: (06055) 91 37-0

**Kostenlose Wertschätzung Ihrer Schmuckstücke aus Nachlässen und Erbschaften!**

**GOLDANKAUF**

**Wir kaufen**

- Goldschmuck
- Altgold
- Zahngold
- Goldmünzen
- Goldbarren
- Diamanten
- Silberschmuck
- Silbermünzen
- Silberbesteck
- Zinn
- Luxusuhren
- Edelsteine
- Luxusschmuck
- Bernstein
- DM-Tausch

**Das Goldhaus**  
Frankfurter Str. 21 (neben von Poll Immobilien) 61118 Bad Vilbel  
Telefon: 06101 - 595 83 20  
info@goldhaus-bv.de  
www.goldhaus-bv.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag–Freitag 10.00–17.30 Uhr  
Samstag 10.00–14.00 Uhr

TrauerAnzeigen

Die letzte Träne geht auf Reisen.  
Dein Feuer am Horizont bleibt in unseren Herzen.  
Deine Reise auf Erden ist vorbei, aber nicht in unseren Herzen.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied  
von unserem geliebten Vater

**Erhard Wörner jun.**  
\* 27. 2. 1958 † 13. 2. 2022

**Deine Söhne Michael Wörner mit Familie**  
**Daniel Wörner**  
**Alexander Wörner mit Familie**  
**Deine Schwestern Margarete Jung**  
**Iris Wahl**  
**Rosel**  
**Dein Patenkind Mike Nolde**

Die Beerdigung fand bereits statt.

# Vorbereitende Arbeiten beginnen

Alter Steinbruch soll zum Erlebnispunkt werden

**Bad Vilbel.** Viele Bad Vilbe-  
rinnen und Bad Vilbeler ken-  
nen diesen leicht verwun-  
schen angehauchten Ort am  
Rande des Stadtzentrums, an-  
dere wissen gar nicht, dass es  
dieses Kleinod in der Quellen-  
und Festspielstadt gibt: Der al-  
te Steinbruch am Ende der  
Hanauer Straße. Mit einer  
Förderung durch den Regio-  
nalpark RheinMain soll der  
Steinbruch nun behutsam und  
im Einklang mit den Anforde-  
rungen der Unteren Natur-  
schutzbehörde zu einem Er-  
lebnispunkt aufgewertet wer-  
den.  
„Der alte Steinbruch zieht vie-  
le Menschen an, die hier Nah-  
erholung suchen oder aber  
auf den Spuren längst vergan-  
gener Tage wandeln möchten.  
Schon 2008 hat die Stadt da-  
her hier durch entsprechende  
Maßnahmen die Grundlage  
zur Schaffung eines Biotops  
veranlasst. Nun möchten wir  
gemeinsam mit dem Regio-  
nalpark RheinMain den

nächsten Schritt gehen, den  
Steinbruch zu einem Erlebnis-  
punkt gestalten und zugleich  
das Biotop weiter aufwerten  
und schützen“, erklärt hierzu  
Erster Stadtrat Sebastian Wy-  
socki.  
Um dies umzusetzen, wird bis  
zum 28. Februar in Absprache  
mit der Unteren Naturschutz-  
behörde Wildwuchs entfernt,  
dies ist vor allem Buschwerk.  
Im Anschluss erfolgen dann  
die Maßnahmen zur Umset-  
zung des Erlebnispunkts. „In  
Absprache mit der Unteren  
Naturschutzbehörde werden  
wir am und im Steinbruch ent-  
sprechende Arbeiten durch-  
führen, die letztendlich der  
Schaffung eines naturnahen  
Erlebnispunktes zuträglich  
sein werden“, führt Wysocki  
abschließend aus.  
Zukünftig wird der alte Stein-  
bruch dann als Station auf der  
Verbindungsroute zwischen  
der Regionalparkroute Hohe  
Straße und der Regionalpark  
Niddaroute erlebbar sein.

**Bad Vilbel.** „Der Sturm hat  
uns voll erwischt und wir  
müssen von einem massiven  
Schaden ausgehen“, be-  
schreibt Thomas Wysocki,  
erster Vorsitzender des Ten-  
nisclub Dortelweil, die Lage.  
Eher zufällig hatten Mitglie-  
der am Sonntag die Verwü-  
stung auf der Tennisanlage im  
Dortelweiler Niddabogen  
entdeckt.  
Der Sturm der vergangenen  
Tage hat den Belag der Frei-  
lufttennisplätze aus den An-  
geln gehoben und auf rund  
25qm zusammengerollt wie  
einen Teppich. Sportwart  
Willi Etzemüller zeigte sich  
bei Besichtigung des Scha-  
dens schockiert: „der Wind  
muss mit enormer Kraft ge-  
wirkt haben, da sind mehr als  
30 Schrauben samt Dübel aus  
dem Boden gerissen“. Die  
Sorgen der Vorstände  
sind verständlich, steht in  
rund zwei Monaten schon der  
Saisonauftakt der zahlrei-  
chen Dortelweiler Teams an.  
„Je nach Schaden verlieren  
wir 25 bis 50 Prozent unserer  
Platzkapazitäten“, beschreibt

# „Zusammengerollt wie ein Teppich“

Sturmschaden beim Tennisclub Dortelweil



Der Wind hat den verschraubten Belag der Plätze abgehoben.

es Etzemüller. „Da muss eine  
Lösung her, für unsere Mann-  
schaften, besonders aber  
auch für das Kindertraining  
könnte das im Frühjahr sonst  
eine ganz schwierige Situati-  
on werden“, erklärt der  
Sportwart weiter.  
Der Kontakt zur Fachfirma  
ist bereits hergestellt, eine  
gemeinsame Begehung und  
Analyse des Schadens erfolgt  
schnellstmöglich. Gegen der-

lei Schaden gibt es keine Ver-  
sicherung und die zu erwar-  
tenden Kosten für die Repa-  
ratur werden beachtlich. Wy-  
socki schätzt das ganz realis-  
tisch ein: „das werden wir aus  
eigenen Mitteln nicht stem-  
men können. Wir machen so  
viel wir können immer in Ei-  
genleistung, aber das hier,  
das kann nur ein Fachmann  
mit erheblichem Aufwand in  
Ordnung bringen“.

## Nachhaltiger Obstbaumschnitt

**Karben.** Am Samstag, 26. Fe-  
bruar, bietet die IG Streuobst  
wieder einen Kurs zum Obst-  
baumschnitt mit Schwerpunkt  
Streuobstwiese an. Von Gar-  
tenmeister Uwe Müller wird  
den Teilnehmern nicht nur der  
Umgang mit Schere und Säge  
vermittelt, sondern insbeson-  
dere auch das Wissen rund um  
das Wachstum und die Pflege  
von Obstbäumen. Der Obst-  
baumschnitt nach Oeschberg-  
Methode wird in Theorie und  
Praxis gezeigt. Da die Corona-  
Auflagen für die Veranstaltung  
nur einen sehr begrenzten  
Teilnehmerkreis in der Rapp's  
Juice Factory zulassen und alle  
zur Verfügung stehenden Plä-  
ze ausgebucht sind, möchte  
der IG Streuobst auf den prak-  
tischen Teil auf der Streuobst-  
wiese am Ulmenweg Richtung  
Magerhof rechte Seite hinwei-  
sen. Beginn wird dort gegen 13  
Uhr sein. Dazu dann möglichst  
eigenes Werkzeug und Leitern  
mitbringen. Weitere Informa-  
tionen und Anmeldung unter  
info@ig-streuobst.de

### Mittelhessen-Bote

... auch als kostenloses epaper

www.bote.de

## Warum sich Gedanken über die eigene Beerdigung machen?

Infoveranstaltung zur Bestattungsvorsorge

**Bad Vilbel.** Der monatliche  
Begegnungstreff „Offene Oh-  
ren für Senioren“ vom B3 Fa-  
milienzentrum lädt am Don-  
nerstag, 3. März um 15 Uhr zu  
einer Infoveranstaltung zum  
Thema Bestattungsvorsorge  
ein. Anette Schmidt von der  
Pietät Schmidt aus Bad Vilbel  
wird viele Infos zum Thema  
gegeben und alle Fragen der  
Anwesenden beantworten.  
Stattdessen wird der Nachmit-  
tag im Familienzentrum im  
Quellenpark, Johannes-Gu-  
tenberg-Str. 13a (1. Stock).  
Aber warum soll man sich  
denn überhaupt Gedanken  
über die eigene Bestattung  
machen? Abgesehen davon,  
dass es sehr mutig sei, sich  
mit der Endlichkeit des eige-  
nen Lebens zu befassen, sprä-  
chen darüber hinaus dafür  
viele gute Gründe, informiert  
Eva Raboldt, Leiterin des B3  
Familienzentrums: Erstens  
entlastet man die eigenen An-  
gehörigen in Zeiten der Trau-  
er ganz ungemein und nimmt

ihnen ab, lange über den mut-  
maßlichen Willen der/des  
Verstorbenen nachzudenken  
zu müssen. Zweitens werden  
auch wirklich die eigenen  
Wünsche bei der Beerdigung  
umgesetzt. Und drittens kann  
man diese bei klarem Ver-  
stand und aus eigenem Willen  
heraus abstecken, wozu man  
bei einer möglichen späteren  
Pflegebedürftigkeit vielleicht  
nicht mehr in der Lage ist.  
Bestattungsvorsorge habe  
aber auch einen finanziellen  
Aspekt, weiß Anette Schmidt  
von der Pietät Schmidt. Heu-  
zutage muss jeder Mensch für  
seine eigene oder die Bestat-  
tung der Angehörigen finan-  
ziell selber aufkommen. Wie  
die Finanzen im Todesfall  
aussehen, ist angesichts even-  
tuell anfallender Pflege- und  
Heimkosten aber kaum vor-  
hersehbar. So könne mit ei-  
nem Bestattungsvorsorge-  
treuhandvertrag vorsorgt und  
die Angehörigen entlastet  
werden.

## Anmeldungen erforderlich

Reparatur-Café im MüZe Karben am 3. März

**Karben.** Das nächste Repara-  
tur-Café im Mehrgeneration-  
enhaus MüZe Karben, Berli-  
ner Straße 12 in Burg-Gräfen-  
rode findet am Donnerstag, 3.  
März von 16 bis 18.30 Uhr statt.  
Reparaturen und Beratung  
sind kostenfrei. Spenden sind  
willkommen. Erforderliche Er-  
satzteile müssen selbst mitge-  
bracht bzw. nach Absprache  
besorgt werden. Fahrradrepa-  
raturen sind nicht möglich. Es  
gelten folgende Bedingungen  
für den Besuch des Reparatur-

Cafés: Es ist eine vorherige  
Anmeldung erforderlich, ent-  
weder per E-Mail an  
info@mueze-karben.de unter  
Angabe der Telefonnummer  
oder unter Telefon  
06034/5098974. Es werden per-  
sönliche Termine vergeben. Es  
gilt die 3-G-Regel. Grundsätz-  
lich kann nur ein Gegenstand  
pro Person repariert bzw. be-  
gutachtet werden. Während  
des Aufenthalts im MüZeTreff  
ist eine medizinische Maske  
zu tragen.

## Zwischenfälle an Bord

Theater Alte Mühle lädt zu Puppenspiel

**Bad Vilbel.** Am Samstag, 5.  
März, um 20 Uhr lädt das  
Theater Alte Mühle Bad Vilbel  
zur Reihe „Bis in die Puppen“  
ein. Auf der Erde träumen  
zwei alte Herren von einer  
Reise nach Brasilien. Im sel-  
ben Moment fliegt hoch über  
ihnen eine Boeing 747 nach Rio  
de Janeiro. An Bord werden  
auf Tablett Geschichten aller  
Art serviert: Adam trifft Eva,  
Eva trifft Leonardo, der Ge-  
lehrte trifft ins Schwarze, und  
wieder einmal treffen sich die

füreinander Bestimmten  
nicht... Und während die bei-  
den Herren nichts von den  
Geschehnissen an Bord wis-  
sen, manifestieren sich ihre  
Träume – hoch oben im Him-  
mel zwischen Tomatensaft  
und Turbulenzen. Ein Flug  
über den Atlantik, durch die  
absurden Höhen und Tiefen  
des menschlichen Daseins.  
Nicht mehr und nicht weniger.  
Veronika Thieme und Ulrike  
zeigen „Zwischenfälle“ mit  
Schauspiel und Puppen.

### STEINTECHNIK GEORG

**STEINREINIGUNG & IMPRÄGNIERUNG VOM PROFI!**

**AUCH 2022 SIND WIR FÜR SIE DA.**

**RATHAUSSTR. 5A  
63594 HASSELROTH  
(0 60 55) 8965663  
0163 2031839**

WIR MACHEN IHNEN GERNE EIN UNVERBINDLICHES ANGEBOT!

[www.steintechnik-georg.de](http://www.steintechnik-georg.de)

### Aktion vom 26.02. - 05.03.2022

**Bei Vorlage dieses Coupons erhalten Sie 15€ mehr auf Ihr Zahngoldangebot\***

#### Schon kleinste Mengen lohnen sich!

Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

#### WIR KAUFEN:

ALTGOLD, BRUCHGOLD, SILBER, GOLDMÜNZEN, SILBERBESTECK, ZINN: Krüge, Becher usw.

Jetzt Gold in Geld umwandeln und vom hohen Goldpreis profitieren!

Frankfurter Str. 21  
61118 Bad Vilbel  
T. 06101 - 595 83 20

MO.-FR. 10.00 - 17.30 UHR  
SA. 10.00 - 14.00 UHR

Haben Sie noch Goldschätze zu Hause?

Das Goldhaus ist seit 11 Jahren Ihr Ansprechpartner in Bad Vilbel

# LÖWER

## OBST-GENUSS!

FRUCHTIGES FÜR GROSS UND KLEIN  
BEI UNS IN DER GÄRTNEREI LÖWER.

STÜCK NUR **9,99\***

STATT **12,99**

**LÖWERS HIMBEEREN**

aus eigener Anzucht | verschiedene Sorten im 5 Liter Container

STÜCK NUR **12,99\***

**LÖWERS HEIDELBEEREN**

aus eigener Anzucht | verschiedene Sorten im 5 Liter Container

STÜCK NUR **9,99\***

**LÖWERS JOHANNISBEEREN**

aus eigener Anzucht | verschiedene Sorten im 4 Liter Container

**25 JAHRE**

**LÖWER SELIGENSTADT**

**9 GOLDBACH » A3 Ausfahrt AB-0st**  
Andreas & Gustav Löwer GbR  
An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0  
goldbach@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr . So. 11:00-13:00 Uhr

**9 ROSSDORF » Direkt an der B38**  
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
Heinz-Friedrich-Straße 12 . Tel. 06154 / 69409-0  
rossdorf@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Fr. 8:30-18:30 Uhr . Sa. 8:30-18 Uhr

**9 HANAU » Gewerbegebiet HU-Nord**  
Martin und Gustav Löwer GbR  
Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0  
hanau@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr

**9 MÖMLINGEN » Direkt an der B426**  
Löwer GmbH, Andreas Löwer  
Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0  
moemlingen@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr

**9 SELIGENSTADT » A3 Abfahrt Seligenstadt**  
Martin Löwer . Dudenhöfer Straße 60  
Tel. 06182 / 290861  
seligenstadt@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr

\* Angebote gültig bis zum 06. März 2022

[www.gaertnerrei-loewer.de](http://www.gaertnerrei-loewer.de)

Höffner „möbilisiert“ den Frühling

- Anzeige -



Sie träumen vom Frühling? Egal was das Thermometer sagt: Jetzt ist genau die richtige Zeit, um Pläne für Balkon und Garten zu schmieden! Des Deutschen liebste Freizeit-Beschäftigung ist es nach wie vor, Zeit im eigenen Heim zu genießen. Draußen auf der Terrasse oder dem Balkon richtig zu relaxen, mit Freunden grillen und chillen – dazu gehören natürlich auch attraktive Gartenmöbel. Die Trends 2022 „serviert“ Höffner ab dem 26. Februar in seinen Indoor-Ausstellungen und riesigen Gartenzelten. Sie finden dort namhafte Hersteller von Tischen, Bänken, Liegen, Relax-, Klapp- und Stapelstühlen bzw. ganzen Lounge-Gruppen in Echtholz, Geflecht oder Edelstahl – von preiswert bis hochwertig. **Übrigens, Holz ist und bleibt aktuell!** Höffners „Garten-Profi“ und Leiter des Gartenmöbel Einkaufs Sebastian Lehmann bestätigt: „Wir bieten ausschließlich edles Teak- oder Eukalyptus-Holz mit dem wichtigen FSC-Zertifikat an. Dieses steht für Hölzer aus nachhaltig be-

wirtschafteten Wäldern – es werden also keine Tropenwälder abgeholzt. Darüber hinaus sind unsere Gartenmöbel aus Holz deshalb so stark gefragt, weil die Qualität der exakten Maschinen-Produktion auf den Millimeter genau stimmt und die Kombination mit Edelstahl-Gelenken einfach Langlebigkeit garantiert.“ „Loungemöbel in allen Varianten sind der Trendsetter im Gartenbereich. Sie zeigen sich kompakter und platzsparender, bei gleichzeitig erhöhtem und dadurch verbessertem Sitzkomfort. Die Gestelle, überwiegend aus rostfreiem Aluminium, trotzen problemlos Wind und Wetter. Auch der Essplatz im Freien erfreut sich weiterhin steigender Nachfrage. Hier wird auch gerne nach dem „Mix und Match“ Trend kombiniert und sich eine individuelle Sitzgruppe kreiert. Grau ist die aktuelle Trendfarbe bei Gartenmöbeln. Sie zeigt sich in allen Facetten von hell bis dunkel und lässt sich wunderbar mit trendigen, farblichen Akzenten aus unserem aktuellen Kissensortiment kombinieren.“

Gerdas kleine Weltbühne in Hochform

- Anzeige -



Auch wenn die Fastnacht wieder ausfällt, kann man trotzdem richtig Spaß haben. Die allgemeine Stimmung ist zwar eher im Keller; wegen der permanenten Verunsicherungs-Rhetorik unserer Politiker und Virologen traut sich kaum einer vor die Tür. Trotzdem wird in Gerdas kleiner Weltbühne gespielt; zwar reduziert und mit weniger Publikum wegen der Hygiene- und Abstandsauflagen, aber dafür um so ambitionierter. Im Travestie Show Theater Gerdas kleine Weltbühne hat schlechte Laune keine Chance. Für gut zwei Stunden kann man vom Alltag abschalten und die letzten zwei Jahre mal weglachen. Jutta P., Macher der kleinen Weltbühne und der Rosa Wölkchen, schwört erfolgsverwöhnt auf das neue Konzept. „Die Qualität einer Show liegt nicht an der Menge der Künstler und wieviel Kostüme präsentiert werden. Entscheidend ist, dass die Person auf der Bühne authentisch ist. Und wenn er dann auch noch gut mit Sprache jonglieren kann, eine gute Gesangsstimme hat und sich selbst nicht zu ernst nimmt, lässt sich das Publikum nur zu gerne mitnehmen und faszinieren. Wir haben noch nie so viel begeisterter 5 Sterne Bewertungen bekommen. Die Schlagerette, läuft noch bis Ende Februar und wird mit stehenden Ovationen gefeiert, was für Kleintheater eher unüblich ist. Ab März startet dann die neue Show „zeitlos“. Der Titel ist Programm; Jutta P. wirkt keinesfalls wie Anfang 60 und die

Themen und die Musikstücke sind ebenfalls von konstanter Aktualität und Attraktivität. Mit gutem Gespür für angenehme Stimmung und ausgefallenen, der Seele schmeichelnden Lieder aber auch mit gnadenloser Direktheit und verbaler Souveränität verpasst Jutta P. dem Publikum eine Achterbahnfahrt der Sinne. Man nennt es auch gute Unterhaltung. Und das Hygienekonzept stimmt natürlich auch. Eine überdimensionierte Ab- und Zuluft garantiert einen schnellen, konstanten Luftaustausch. Die Umluft wird mit UVC bestrahlt. Der Auslass ist noch mal eine eigene Show, so dass es keine Staus gibt, weder an den Toiletten noch an der Garderobe. Die Abstandsregeln werden eingehalten. Es gilt Maskenpflicht bis zum Platz. Da in Gerdas kleiner Weltbühne Getränke serviert werden, darf die Maske am Platz abgenommen werden. Also buchen und Spaß haben in Mühlheim Main an der Willy-Brandt-Halle! Infos und Tickets [www.gerdas.de](http://www.gerdas.de)

Lokales

Yoga und Mediation

Turnverein Massenheim bietet Einführungskurs an

**Bad Vilbel.** Der Turnverein Massenheim lädt zu einem Einführungskurs Yoga und Meditation ab 8. März, dienstags ab 19.30 Uhr ein. Fünf Einheiten à 90 Minuten kosten 40 Euro für Mitglieder und 60 Euro für Nichtmitglieder. Eine Kundalini Yoga-Stunde enthält stets die Elemente Körperübungen, Tiefenentspannung und Meditation. Die Körperübungen werden oft dynamisch ausgeführt und sind in Übungsreihen mit bestimmten Wirkungen zusammengefasst. Ziel ist es, sie konzentriert und mit Achtsamkeit auszuführen und die Bewegung des Körpers mit dem ei-

genen Atem zu verbinden. Bei der Meditation helfen uns Mantras (Meditationswörter) und Mudras (Finger- und Armhaltungen) unseren oft so unruhigen Geist zu führen und unsere innere Mitte wieder zu finden. Derzeit gelten für Teilnehmer die 2G+ Regeln. Bitte eigene Matte mitbringen. Der Kurs findet nur bei Erreichen der Mindestteilnehmerzahl von acht Teilnehmern statt. Die Anmeldung erfolgt über die Geschäftsstelle: Turnverein Massenheim, Homburger Straße 180, in Bad Vilbel, Telefon 06101/5568122, E-Mail [info@tv-massenheim.de](mailto:info@tv-massenheim.de), Mobil 0177/3502623.

Fahrradboxen jetzt anmieten

Verschließbare Boxen zum wetterfesten Abstellen

**Bad Vilbel.** In Bad Vilbel gibt es insgesamt 17 abschließbare Fahrradboxen, in denen das eigene Fahrrad wetterfest und sicher abgestellt werden kann. Nun sind einige Boxen wieder frei und können ab sofort angemietet werden. Am Dortelweiler Bahnhof sind vier Fahrradboxen frei zur Anmietung. Auf der Ostseite des Bahnhofs, also der zur Kernstadt gelegenen Seite, ist eine Fahrradbox zur Anmietung frei. Auf der Westseite des Bahnhofs sind derzeit alle Boxen vermietet,

hier ist es aber möglich, sich auf die Warteliste setzen zu lassen. Wer Interesse an der Anmietung einer abschließbaren Fahrradbox hat, kann sich jederzeit bei Sandra Messer melden. Sie ist erreichbar über die E-Mail [sandra.messer@bad-vilbel.de](mailto:sandra.messer@bad-vilbel.de) oder telefonisch unter 06101/602341. Weitere Informationen zu den Fahrradboxen sowie den Antrag zur Anmietung einer Box gibt es unter <https://www.bad-vilbel.de/de/mobilitaet/radverkehr/fahrradboxen>.

Medizin

ANZEIGE

Wenn die Lust auf Sex fehlt...

Diese Arzneitropfen helfen bei sexueller Schwäche

Fühlen Sie sich häufig durch Ihren Arbeits- und Familienalltag gestresst? An Zweisamkeit mit Ihrer Partnerin oder Ihrem Partner ist kaum zu denken? Oder hat Ihnen der Alltag in Ihrer Beziehung die Lust und Leidenschaft geraubt? Das muss nicht sein! Ein rezeptfreies Arzneimittel namens Deseo hilft Ihnen, sexuelle Schwäche zu bekämpfen und Ihr Sexleben wieder genießen zu können.

Stress, Alltagsstrott und Erfolgsdruck wirken sich oft auf das sexuelle Verlangen aus. Negative Folgen: Das Sexualleben bleibt häufig auf der Strecke und die Beziehung leidet. Dabei müssen Sie sexuelle Unlust nicht in Kauf nehmen. Denn: Mit Deseo (rezeptfrei) gibt es Hilfe aus der Apotheke!

**Neuer Schwung für das Sexleben**  
Um die Leidenschaft und das sexuelle Verlangen zu steigern, ent-



- ✓ Bekämpft sexuelle Schwäche wie z. B. Libidoverlust
- ✓ Wirksam und gut verträglich
- ✓ Wirkt unabhängig vom Einnahmezeitpunkt

hält Deseo den natürlichen Arzneistoff Turnera diffusa, der seit Langem als Aphrodisiakum verwendet wird. Laut Arzneimittelbild setzt dieser im Urogenitalsystem an und wird hauptsächlich bei sexueller Schwäche angewendet.

**Sich wieder spontan der Lust hingeben**  
Da die Tropfen regelmäßig und unabhängig vom Geschlechtsakt eingenommen werden, kann die so wichtige Spontaneität und Leidenschaft erhalten bleiben. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind

nicht bekannt. Weiterer Vorteil: Die Arzneitropfen Deseo sind rezeptfrei in jeder Apotheke oder online erhältlich. Der unangenehme Arztbesuch kann dadurch erspart bleiben.

Für Ihre Apotheke:  
**Deseo**  
(PZN 04884881)

**Rezeptfrei!**

[www.deseo.net](http://www.deseo.net)

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

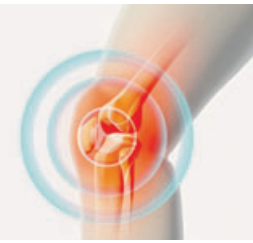
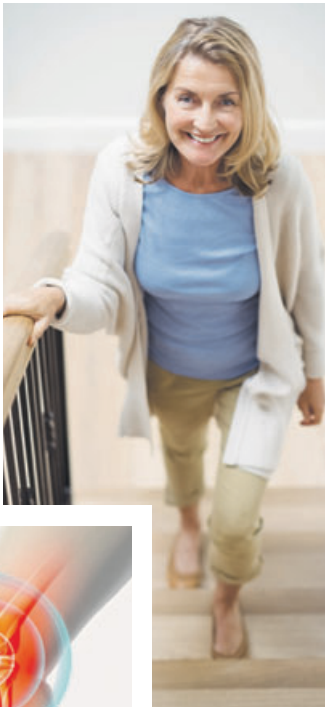
„Ich kann wieder schmerzfrei Treppen steigen.“

So bekämpfen auch Sie Ihre Gelenkschmerzen!

Ob auf der Treppe oder beim Aufstehen: Wenn Gelenkschmerzen den Alltag belasten, sollten Sie etwas dagegen unternehmen. Was heute immer mehr Betroffene begeistert: spezielle Arzneitropfen namens Rubaxx, die Gelenkschmerzen wirksam und schonend zugleich behandeln.

Das am häufigsten von Schmerzen betroffene Gelenk ist das Kniegelenk. Kein Wunder, trägt es doch jeden Tag unser gesamtes Körpergewicht! Aber auch Hüfte oder Schultern bereiten häufig Probleme. Betroffene haben meist nur einen Wunsch: endlich Schmerzlinderung! Die gute Nachricht: Forscher entdeckten in Nord- und Südamerika einen speziellen Arzneistoff, der genau hier wirksame Hilfe leistet (in Rubaxx, Apotheke).

**Spezieller Arzneistoff überzeugt**  
Das Besondere an diesem Arzneistoff (T. quercifolium): Er ist



**Etwa 20 Mio. Deutsche leiden unter Kniebeschmerzen**

heute gut erforscht und wird wegen seiner schmerzlindernden Wirkung bei rheumatischen Schmerzen in Gelenken, Muskeln, Sehnen und Knochen besonders geschätzt. Aber auch bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen verschafft er Linderung.

„Seit ich Rubaxx einnehme, geht es mir wesentlich besser. Ich kann wieder schmerzfrei Treppen steigen.“  
(Regina S.)

**Wirkung ohne Umwege, individuell dosierbar**  
Mit modernsten Methoden wird der Wirkstoff in Deutschland zu den Arzneitropfen Rubaxx aufbereitet. Dank der Tropfenform wird der Wirkstoff direkt über die Schleimhäute aufgenommen und kann so seine schmerzlindernde Wirkung ohne Umwege entfalten. Zudem lässt sich Rubaxx je nach Stärke der Schmerzen individuell dosieren. Das Beste: Rubaxx wirkt 100 % natürlich und ist gut verträglich.

Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx**  
(PZN 13588555)

[www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de)

Abbildung Betroffenen nachempfunden

Deseo. Wirkstoff: Turnera diffusa Dil. D4. Deseo wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Sexuelle Schwäche. [www.deseo.net](http://www.deseo.net) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert

RUBAXX. Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dil. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. [www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

## Warsteiner Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1 l = 1,00 €

- 29 %  
**9.99**



### Herzog von Franken Pilsener

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1 l = 1,10 €

- 29 %  
**10.99**



### Spaten Münchner Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1 l = 1,50 €

- 16.99  
**14.99**



### Pilsner Urquell

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,26 € Pfand,  
1 l = 1,40 €

+ 2 Flaschen GRATIS!

- 22 %  
**13.99**



Entspricht einem  
Kastenpreis von 12,72 €

### Erdinger Weißbier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1 l = 1,40 €

- 24 %  
**13.99**



+ 2  
Flaschen  
GRATIS!

### Maxl Helles

Kasten = 20 x 0,33 l,  
zzgl. 3,26 € Pfand,  
1 l = 2,42 €

Die  
Kleine!

- 16.99  
**15.99**



Entspricht einem Kastenpreis von 14,54 €

+ 4er Pack  
GRATIS!

### Kapuziner Weißbier

diverse Sorten, außer Kellerweizen,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 5,10 € Pfand,  
1 l = 1,20 €

- 20 %  
**11.99**



Entspricht einem Kastenpreis von 9,99 €

### Köstritzer Schwarzbier, Kirsche Schwarzbier-Mix

Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1 l = 1,76 €

- 27 %  
**3.49**



### top frisch Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1 l = 0,29 €

- 22 %  
**3.49**



### Adelholzer Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,5 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1 l = 0,83 €

- 23 %  
**4.99**



### top frisch Lemonwater

Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1 l = 0,44 €

- 4.49  
**3.99**



### Kicos Limonade

koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 0,7 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1 l = 0,95 €

- 20 %  
**7.99**



### Müller Apfelsaft, Apfelwein\*

diverse Sorten,  
2 Kisten = 2 x 6 x 1 l,  
zzgl. 8,10 € Pfand,  
1 l = 1,25 €

- 17.98  
**14.98**



DOPPELKASTEN  
+ 1 Kasten top frisch  
Mineralwasser 0,7 l  
GRATIS!

### Coca-Cola Kombikiste

teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1 l = 1,50 €

- 16.99  
**14.99**



### Captain Morgan

White Rum Mojito,  
Original Spiced Gold & Cola,  
teilweise koffeinhaltig, 10%,  
0,33 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1 l = 6,03 €

- 26 %  
**1.99**



## Rosbacher Mineralwasser

diverse Sorten,  
2 Kisten = 2 x 12 x 0,75 l,  
zzgl. 6,60 € Pfand,  
1 l = 0,55 €



DOPPEL  
KASTEN!

- 11.98  
**9.98**

## top frisch Apfel-Schorle

Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1 l = 0,67 €

- 25 %  
**5.99**



### Gordon's

London Dry Gin & Tonic, Premium Pink  
Distilled Gin & Tonic, 10 %,  
0,33 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1 l = 6,03 €

- 26 %  
**1.99**



### Rheinhessen Silvaner

QbA trocken,  
0,75 l-Flasche,  
1 l = 3,99 €

**2.99**



### Kessler Zink Rotwein

diverse Sorten,  
1 l-Flasche,  
zzgl. 0,05 € Pfand,  
1 l = 2,99 €

- 30 %  
**2.99**



### Lauffener Katzenbeisser

QbA, diverse Sorten,  
0,75 l-Flasche,  
1 l = 5,32 €

- 25 %  
**3.99**



### Ouzo 12

38 %,  
0,7 l-Flasche,  
1 l = 13,56 €

- 9.99  
**9.49**



### 9 Mile

Vodka, 37,5 %,  
0,7 l-Flasche,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1 l = 15,70 €

- 12.99  
**10.99**



### Ballantine's

Finest Blended  
Scotch Whisky,  
40 %,  
0,7 l-Flasche,  
1 l = 15,70 €

- 13.49  
**10.99**



ERNEUT *Wir freuen uns!*  
AUSGEZEICHNET.



In Ihrer Nähe



www.logo-getraenke.de



## Sierra Tequila

Silver, Reposado, 38 %,  
0,7 l-Flasche,  
1 l = 14,27 €

- 23 %  
**9.99**



Angebote gültig vom 28.02. – 05.03.2022

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung! \* Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.

Bekanntschaften

Du kannst dem Leben nicht mehr Tage geben, aber Du kannst dem Tag mehr Leben geben

**R A I N E R**, Mitte 80-Jähriger / 1.85, verwitwet, Dipl.-Ingenieur mit vollem silbernen Haar und mit Zeit für Sie. Bis zu diesem Moment hätte ich nie gedacht, dass ich jemals eine pv Anzeige aufgeben würde. Denn als kontaktfreudiger Mensch sind mir noch alle Menschen, die in meinem Leben Bedeutung erlangt haben – als Freundinnen, Freunde, Lebensgefährtinnen –, stets auf irgendeine andere Weise begegnet. Ihnen vermutlich auch. Die Form der Kontaktanzeige erscheint mir dagegen sehr befremdlich, stellt sie meine gewöhnliche Vorstellung von Begegnungen, aus denen sich Freundschaften oder Liebschaften entwickeln, doch buchstäblich auf den Kopf: Die erste Begegnung passiert nicht mehr erwartungslos, beiläufig. Es geht ihr ein schon konkretisierter Wunsch voraus. Auch ich möchte mein Leben (wieder) mit jemandem teilen, Schönes gemeinsam erleben und vollumfänglich lieben. Ich reise gern (wer nicht?), ich liebe das Meer und die Berge; ich habe Humor und genau das Maß an Selbstironie, das ich brauche, um meine Strengre mir gegenüber und meine Ansprüche an mich zu erden; mag Kunst, höre gern Musik und lese viel. Geben Sie uns die Chance zu einer gemeinsamen Zukunft mit Respekt & gegenseitiger Wertschätzung. Bitte rufen Sie an, 0152 3883 4050.

Jetzt muss ich mich wohl selbst beschreiben und das fällt mir nicht so leicht.  
Mein Name ist **C H R I S T I N E**, ich bin 74 Jahre alt, fühle mich aber sehr viel jünger, gut situierte Rentnerin, früher Kauffrau. Ja, ich lache sehr gerne, bin aber selbst eher ernst – denke ich –, bin reiselustig, an fremden Völkern und fremden Ländern schon immer sehr interessiert, ich gehöre keiner großen Kirche mehr an und bringe mich am liebsten im sozialen Bereich ein, ich koche ganz gerne, schätze die deutsche Kultur und die Natur sehr. Leider verwitwet und schreibe das erste Mal über eine PV Kontaktanzeige, da ich etwas schüchtern bin. Ich suche einen Partner, um mich wieder zu verlieben, sehe sehr gut aus, aber ehrlicherweise eher mittelschlank. Ich bin nicht so der Schreiber, lieber persönlich voneinander hören und dann sehen, dass auch die Chemie stimmt. Ich bin sehr ehrlich und offen, würde dich mal gerne kennenlernen. Ich wohne hier in der Gegend, und wo kommst Du her?? Über einen Austausch bei einem Kaffee oder auch einem Gläschen Wein in gepflegter Atmosphäre mit Augenkontakt würde ich mich freuen ... dann wird man alles weitere sehen ... handy-pv: 0151 - 56196728

**EIN ROMANTISCHER NET-FLIX-ABEND MIT LECKERER EISCREME ODER PIZZA**  
**L I S A**, 54 J und 1.61 cm groß, geschieden, meine lieben Kinder sind bereits außer Haus. Ich habe eine schlanke Figur, blaue Augen und lange blonde Haare, meinen Lebensunterhalt verdiene ich als Bankkauffrau. In meiner Freizeit spiele ich Tennis und klimpere auf meinem Klavier, kannst ja die Maske um die Ohren hängen, wenn es schlimm werden sollte. Ich bin unkompliziert, kompromissbereit, spontan, natürlich, temperamentvoll – doch ebenso sensibel und außergewöhnlich zärtlich. Mein Traum wäre ein schöner Partnerurlaub in die USA, wenn es wieder möglich ist, aber dazu brauche ich DICH, schon weil ich einen Orientierungssinn wie eine Bockwurst habe ... links u. rechts – oh, ich kame event. gar nicht ans Ziel! Lass uns für immer glücklich sein, lach mit mir, küsse mich und ... Diese pv-Annonce ist unsere Chance aufs Glück. Auf meine erste Anzeige letzte Woche hat sich niemand gemeldet, wieso ...? Bitte rufe an: Handy: 01520 – 7866545 od. E-Mail an: lisa2211@inserat-wz.de. Traum Dich, denn ich suche keinen Traumpinzen, sondern Dich!

Günther, 71 J., humorvoller Witwer, unternehmungslustig, fürsorgl., aber leider sehr einsam. Ich möchte nicht noch ein Jahr alleine verbringen u. suche eine liebe, ehrliche Freundin. PV, Anruf und Vermittlung garantiert kostenlos! ☎ 0800-2886445

**NICHT HÖHER SCHNELLER WEITER – SONDERN LANGSAMER BEWUSSTER MENSCHLICHER**

**POLIZEIBEAMTER I. R. T H O M A S**, 70 J / 1.82, ganz alleinstehend, inzwischen habe ich die Waffe abgegeben und schaue nur noch sonntags den Tatort, wollen wir zusammen den Mörder erraten? Wollen wir unser Zuhause umgestalten, dass es kuschelig schön für uns ist? – Über das Ambiente bestimmst du. Bin dynam., kreativ, spontan u. absolut tageslichttauglich, liebevoll, lache gerne. Ich lade Sie in allen Ehren ein zu Rotwein und mehr ... ich kann Spaghetti kochen oder Schokoladenpudding mit Klümpchen! Möchte mit Ihnen auch romantische Sachen unternehmen, Abenteuerreisen, segeln von Insel zu Insel, aus Dosen essen, herrliche Sonnenuntergänge erleben. Noch ist es kalt, u. da heißt es: kuscheln am Kamin, aufwärmen und unsere Zukunft rosarot ausmalen, in der Hoffnung, für immer ... Ich meine es ernst und bin der Mann, der bleibt, treu & zuverlässig ist. Bitte rufen Sie an, handy-pv: 0172 – 3712035 Mail an: Thom4@wz-mail.de

**DIE GLÜCKSFEE KLINGELT NICHT AN DEINER TÜR, ABER ICH – UNSER 1. TREFFEN WIRD SOOOO SCHÖN!**

Ich heiße **D E S I R E E**, bin 68 J jung und 1.65 cm klein, alleinst. Wie ein roter Faden ziehen sich die Zaubersprüche „Zukunft“ + „Liebe“ durch unser Leben. „Ich sehe mit dem Herzen“ und bin eine sensible, fröhliche Frau mit offenem Wesen, herzlichem Lachen und strahlenden Augen. Lebe in geordneten, guten Verhältnissen, bin eine gut abgesicherte Rentnerin, habe Auto, schönes Zuhause, koche und backe gerne und habe das Hobby Pilates. Sehe sehr gut aus, habe schlanke, sexy, sportliche Traumfigur und freu mich auf Dich. Ich suche über pv keinen Prinzen, sondern einen ganz normalen, bodenständigen Mann, der der Bedeutung von Liebe Achtsamkeit und Respekt entgegenbringt und event. ein verspätetes Valentinsgeschenklein austauschen möchte (hihi?) Bitte rufen Sie gleich an, Handy 0151 – 59897641 od. E-Mail an: Desiree1502@wz-mail.de. Ich freu mich schon ein wenig.

**„LIEBE – GLÜCK – LACHEN“ – ALLES TEILEN UND DADURCH VERDOPPELN!**

**M O N I K A**, jugendliche, fröhliche 80-jährige, verwitwete Rentnerin. Lebe in besten finanziellen Verhältnissen, mit Auto + schönem Zuhause. Ich bin gerne an der frischen Luft, mag Kochen, Backen, bin handwerklich begabt und mache etwas Gymnastik. Es ist unsere Chance, mitten im Leben noch einmal tiefe Liebe, Humor + Harmonie zu genießen. Ich bin eine sehr schöne, verständnisvolle Frau mit Charme + Natürlichkeit und einer reizvollen Jungmädchen-Figur mit zarter Haut. Ich bin zärtlich, sinnlich, romantisch u. möchte dir Frau u. Kameradin sein, auch für kleine Wehwehchen. Ich liebe zärtliches Zusammensein und Harmonie – ein Küsschen am Morgen – dich u. mich ganz einfach glücklich machen, sich verstehen u. sich helfen, ohne sich einzuengen. Kleine Reisen oder gemütlich zu Hause, zu zweit ist doch alles viel schöner. Welcher liebenswerte Herr meldet sich über pv und ruft gleich an? Tel.: 01522 - 6954734.

Er, 66 J., 1,72, NR, angenehmes Aussehen, gepflegt, schlank, sympath., sportl. Hobbys: Reisen, Radtouren (E-Bike), Tanzen, Spazieren, für alles offen, sucht passendes, weibliches Pendant, zw. 60-65 J., schlank, liebevoll, lebensfroh, attraktiv, mit ähnl. od. gleichen Hobbys für eine harmonische Partnerschaft, Umkreis BSS 50km. Zuschr. BmB o. Email: powershift57@web.de, Antwort garantiert u. Diskretion. Chiffre 42464

Gabriele, 63 J., mit schöner frau. Figur, gute Hausfrau, Köchin u. zärtl. Gefährtin. Welcher ehrl. Mann möchte mit mir noch viele schöne Jahre verbringen? Sich verstehen u. vertrauen, einfach wieder zu zweit sein. Ich wäre gerne für Dich da. Gib Deinem Herzen einen Stoß u. ruf üb. pv an. ☎ 0176-47603082

**SEKT ODER SELTERS, ICH BIN DIE FRAU, DIE ZU DIR STEHT, MIT DIR LACHEN + TRÄUMEN MÖCHTE!**

Bin 62 J / 1.63 groß und heiße **N A D J A**, bin ledig, aber beziehungserfahren, komme hier aus der Umgebung und arbeite als Fachkrankenschwester. Bin eine bildschöne, sehr attraktive „Powerfrau“ mit dem „gewissen Etwas“, doch ebenso gern ruhig und zärtlich zu Hause, denn wo die Liebe ist, ist mein Herz glücklich. Bin feminin, mit lachenden gr. Augen, unwiderstehlichem Charme u. Pep. Eine Frau mit viel Rücksicht + Verständnis, sehr romantisch, gefühlsbetont, zärtl., und treu. Suche IHN, einen ehrl. Mann, nicht nur für Reisen, sei mein Reiseführer auch fürs Herz! Wenn wir uns treffen u. uns selbst vergessen und die Seele das Glück genießen lassen, dann wird unsere wundervolle Zukunft beginnen. Ich bin die Frau, die Sie verzaubern will und auch in schweren Zeiten an Ihrer Seite ist, deswegen rufen Sie bitte gleich an, pv-handy: 0170 – 6113731 oder E-Mail an: Nadja@wz-mail.de

**LIEBEN SIE AUCH DEN FRÜHLING AM BODENSEE?!**

**JURIST P A U L**, bin 76 Jahre alt, 1.80 groß, Meine Hobbys sind Malen, Theater, Konzerte und an meinem Piano spielen. Reise auch gerne in die Sonne, wenn es wieder möglich ist, trotz meiner 3 Impfungen warte ich aber noch etwas ab. Ich bin ein sehr jugend!, gesunder, vitaler, dynam. Mann, erfolgreich, sportlich-schlank, gut aussehend (!!!?) u. ehrlich. Ein Mann von echtem Format u. mit offenem Lachen, zärtl., feinfühlig, mit fairem Charakter. Habe im Leben viel erreicht u. doch fehlt mir das Wichtigste, „die Frau“ an meiner Seite, das merke ich immer mehr. Darf ich Sie zu einem festl. Essen einladen od. bei Kerzenschein und einem Glas Wein in meinem schönem Haus, um in Ehren zärtlich in Ihren Augen die Sternchen zu sehen, Liebe u. Verständnis zu erleben? Ich möchte Sie kennenlernen, Gemeinsamkeiten aus unserem Leben suchen und alle Ihre Fragen beantworten. Bitte rufen Sie an: handy-pv: 0172 – 3707138 od. E-Mail an: Paul1234@inserat-wz.de

Dagmar, 69 J., verw., mit schlank-frau. Figur, kochen ist meine gr. Leidenschaft u. so oft Sie möchten, würde ich Ihnen Ihr Liebessessen zubereiten. Wir könnten es uns so richtig schön machen, abends gemeinsam fernsehen uvm. Keinen Tag länger möchte ich mehr allein sein u. warte jetzt auf Ihren Anruf üb. pv. ☎ 0162-7928872

Gisela, 74 J., seit fast 2 J. verwitwet, u. die Einsamkeit wird von Tag zu Tag erdrückender. Bin e. hervorrag. Köchin, mit schöner weibl. Figur, fahre gerne Auto u. möchte wieder gebraucht werden. Habe keine übertrieb. Wünsche; entscheidend ist nur die Größe Ihres Herzens. Melden Sie sich üb. pv, ich freue mich auf Sie. ☎ 0176-56848299

Karin, 78 J., ehem. Gastronomin, schlank, rüstig u. jung geblieben, umzugsbereit. Rufen Sie üb. pv an; ich bin eine sichere Fahrerin u. stelle mich gerne bei Ihnen vor. ☎ 0176-34488463

Er, Mitte 60, verwitwet, sucht Sie zwischen 40 und 50. Chiffre 42702

Dienstleistungen

Rimac Bau GmbH führt schon in der dritten Mauermeistergeneration Maurerarbeiten aller Art (Kellertrockenlegung, Bruchsteinmauerwerk, Sichtmauerwerk etc.) sehr preiswert und termingerecht aus. Ländenweg 6, 63589 Linsengericht ☎ 06051/72944, Fax: ☎ 75494, Mobil: ☎ 0171/5834175 E-Mail: m.rimac@t-online.de

Malararbeiten, kompl. Badsanierung (auch barrierefrei), Tapezierarbeiten, Kellerisolierung (trocken legen), Trockenbau und Entrümpelung, sowie Gartengestaltung, Pfisterarbeiten, Terrassen etc. Hoti Malermeisterfachbetrieb. ☎ 06051-9777810 u. 0160-96687594

Dienstleistungen

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

B.K. Garten- und Landschaftsbau, die Profis für Gestaltung, Pfaster-, Maurer-, Baggararbeiten. www.b-k-garten-landschaft.de ☎ 06184-9480924

Trockenbau, Renovierungen, Bodenverlegung, Putzarbeiten, Badausbau, Abbrucharbeiten - Alles aus einer Hand. ☎ 0175-2190277 oder 0173-9337804

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pfisterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

AC Containerdienst für Privat & Gewerbe-Container von 5m³ - 15m³ für Müll, Bauschutt, Erde, Holz etc. Angebot: Frühjahrsputz 179,- €/t netto. ☎ 06055/8929763 o. 0157/73719857

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenumzüge, Messl- u. Problemwhgen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Berautung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 www.ameisen-heimerl.de

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

Entrümpelung, Haushaltsauflösung, Büro- und Geschäftsauflösung, Möbelfaxi. Gebraucht Möbelhalle, Frankfurter Str. 32, Gelnhausen. ☎ 0171-4668474 & Whatsapp

Haushaltsauflösung, Entrümpelung, Demontage, entf. von Teppich u. Tapeten, Verwertbares wird angerechnet, kostenfreies Festpreis-Angebot. Fa. Jakob ☎ 06053/7068558

Wohnungsauflösung: Alles muss raus, Inventar preiswert abzugeben, Termine unter ☎ 0163/8830988

Kaufgesuche

Sammler kauft Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Gardinen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Kleider, Leder, Krokotaschen, Messing, Perlen, Silberbesteck, Figuren, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge, Antiquitäten, Eisenbahnen, Briefmarken. Auch Wohnungsauflösung und komplette Nachlässe. 100% seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Wertschätzung.-Tägl. 7.00-21.30 Uhr (auch am Wochenende) ☎ 069-67704886

Ankauf Ankauf! Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Porzellan, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder- und Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelin, Messing, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe, sowie Haushaltsauflösung. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung, 100% seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo-So von 8-21 Uhr. ☎ 069/17516793

Ankauf von gebr. Jagd- und Sportwaffen, Nachlassregulierungen, Erbwareblockierung, behördl. Umschreibung + Abholservice. Fa. Wenigerkind, erreichbar ab 15 Uhr ☎ 0170/9066676

Kaufgesuche

Super Sammler kauft: Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Silberbesteck, Zinn, Modeschmuck, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder-/Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Bilder, Schallplatten, Orden, Ferngläser u. Puppen, kpl. Nachlässe, auch Wohnungsaufösungen. Kostenlose Beratung u. Wertschätzung, zahle bar vor Ort, tägl. von 7.00-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. ☎ 069-20168617

Suche und kaufe Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein-schmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Korallen, Krüge, alte Musikinstrumente, Armbanduhren, Taschenuhren, Militärsachen, Gobelin, Möbel, Gardinen uvm. sowie Haus-haltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8 - 20.30 Uhr, ☎ 06031-7768934

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Leder- u. Krokotaschen, Eisenbahnen, Kleider, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein-schmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt, sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8:00-20:00 Uhr ☎ 06104-9879935

Achtung! In welchem Keller o. Dachbo. schlummert eine Eisenbahn? Sammler kauft Eisenbahn. Auch Ankauf, Abbau u. Abholung kompl. Eisenbahnplatten. ☎ 06108-69410

Suche ein Wohnmobil od. Wohnwagen, auch mit Mängel, oder Standwagen, sowie ein Rasentraktor, ein E-Bike u. ein Quad, auch mit Mängel. ☎ 01777/7177706

Landwirtschaft

Heulage zu verkaufen, trocken, 1,30 m Durchmesser, 1. Schnitt 2021, JKK frei, ☎ 0174/6129338

Nachhilfe

Erteile Nachhilfe in Mathematik bis Klasse 13; auch Vorbereitung auf Abschlussprüfungen. ☎ 06051-71862

Pflege/Betreuung

Suche ab Ende März für ca. 10-14 Tage eine 24 Std. Betreuung für meine Schwiegermutter im Raum Gelnhausen. Bedingung sind gute deutsche Sprachkenntnisse und Bereitschaft für Nachteinsätze. ☎ 0163/6713911, bitte erst ab 17 h

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 50 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antiallerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfrisch wie neu mit Langzeitimpregnierung! 50 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Umzug

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtpauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047-986370, 0173-1700586

Unterricht

Lehrer erteilt Nachhilfe in den Fächern Mathematik, Deutsch, Englisch und Französisch bis Klasse 13. ☎ 0172-6642200

Verkäufe

Neuberger Fabrikküchen im Preisstrudell! Extra stark reduzierte Ausst.- u. Lagerküchen mit allen Holzteilen ab € 699,-. Bei Kauf einer kpl. Küche Geschirrspüler oder Einbaumikro nur € 1,-! Preisbeispiel: Alpenland Naturholzküche statt € 7.199,- nur € 1.998,-. Inselküche Puttkammer statt € 12.899,- nur € 2.899,-. Landhausküche Neu-Schwanstein statt € 14.199,- nur € 3.199,-. Neuberger Fabrikküchen bei 100 % Auswahl + 100 % Qualität günstiger als alle vergleichb. Mitanbieter. Alle Küchen mit Hausausmessung kostenfrei. Mo.-Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. bis 16 Uhr. P am Haus, Busstation. Im Unterfeld 2, 63543 Neuberg. ☎ 06183-8991911

Gelnhausen: Wegen Umzug verkaufen wir div. moderne Büromöbel u.a. Schreibtische, Rollschränke, Konferenztische (auch als Esszimmerisch geeignet), Bürostühle, Glastische, Stehpulte etc. Zur Terminabsprache für Besichtigung/Abholung gerne melden unter Mobil ☎ 0160/7715147 Email: info@von-bonin.de

Verkäufe

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Schöne Antiquitäten! Vitrine von 1848, Eichenfurnier, 0,90 x 1,60 m, für 590,- € VB; Sessel ohne Armlehne von 1710 für 290,- € VB. Infos ☎ 06056/9836333

**Säge-Spaltmaschinen, Bandsägen, Kreissägen, Holzspalter, Forstschwiden. Die idealen Maschinen für die Brennholzproduktion. www.zeiler-forst.de Zeiler Forst-Geräte-Center ☎ (09747) 841**

Verschiedenes

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kräus, Kahlsr. 46, 63828 Kleinkahl. ☎ 06024-3601 u. 0179-5591104

Haushaltsauflösungen / Nachlass-räumungen / Entrümpelungen / diskret u. kostengünstig. Verwendbares wird angerechnet. Kostenfreies Angeb. ☎ 06053/4709 0170/9927625

Erotik

Lena (40), Mass., Hausb., 0177/5694832

**18j. Hobbynutte 01520-574 5163**

Mittelhessen-Bote

*Informativ & vielseitig*

Telefon 06051 833-241



... auch als kostenloses epaper



www.bote.de

**IMPRESSUM**

**Mittelhessen-Bote**

mit Kreisausgaben  
Main-Kinzig-Bote  
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)  
Wetterauer Wochen-Bote  
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,  
Erhard Naumann  
Geschäftsführer: Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann  
Chefredakteur: Thomas Welz  
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder  
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:  
Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr.

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch abgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 35/48.

Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:  
Gelnhausen – Mitteilungsblatt;  
Langenselbold – Langenselbolder Bote;  
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;  
Gründau – Gründauer Anzeiger;  
Freigericht – Freigerichtiger Bote;  
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;  
Linsengericht – Linsengerichtiger Anzeiger;  
Biebergemünd – Wochenblatt  
Biebergemünd.  
Auflage: 305.920.  
Kombination mit Gießener Zeitung.  
Auflage: 128.875.  
**Gesamtauflage:** 434.795  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.  
**Verteilung:** kostenlos an die Haushalte  
**Bezugspreis bei Postzustellung:** 2,50 € zzgl. MwSt.

**Verlag und Herstellung:**  
Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de) zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

|           | 2022            |
|-----------|-----------------|
| Anzeigen  | (06051) 833-244 |
| Redaktion | (06051) 833-202 |
| Vertrieb  | (06051) 833-299 |
| Telefax   | (06051) 833-230 |

**BESTELLESCHEIN FÜR EINE PRIVATE KLEINANZEIGE**

☐ **Mittelhessen-Bote**  
am Samstag

inklusive  
PREISZUMERKEN  
**Neue Zeitung**

Preis pro Erscheinung  
**Gesamtausgabe**

bis zu 5 Zeilen  
26,00 €

jede weitere Zeile  
4,50 €

Anzeigentext

Rubrik ▶

1

Text in Blockschrift in die Kästchen eintragen.

2

3

4

5

Ab hier wird jede weitere Zeile gem. obenstehender Preise berechnet. (Leerzeichen beachten)

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ/Wohnort

Telefon (für evtl. Rückfragen)

DE IBAN

BIC

Bank

Datum, Unterschrift

☐ **Chiffre-Anzeigen ZUSÄTZLICH**  
Chiffre-Gebühr von 5,- €  
(eingehende Ziffern werden Ihnen zugestellt)

☐ **Rechnung** Bei Rechnungsstellung werden 7,50 € Bearbeitungsgebühr zzgl. MwSt. berechnet

☐ sollen abgebucht werden (bitte Bankverbindung eintragen)

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen · Tel. (060 51) 833 244 · Fax (060 51) 833 255 · E-Mail: [anzeigenabteilung@gnz.de](mailto:anzeigenabteilung@gnz.de)

# Gefährliche Landstraße

Auf was Autofahrer achten müssen

Auch wenn eine Fahrt auf der Landstraße als idyllisch gilt, lauern hier unterschätzte Gefahren. So kommt es bei Überhol- und Abbiege-Manövern beim Abschätzen von Entfernungen und dem Tempo anderer Fahrzeuge laut Tüv Süd immer wieder zu Fehleinschätzungen – mit schweren Folgen. Oft kämen Fahrzeuge dabei von der Fahrbahn ab, prallten mit dem Gegenverkehr zusammen oder mit einem Baum. Daher sollte nur bei einsehbarer Strecke überholt werden. Beim Überholen ist auch an das jeweilige Tempolimit zu denken. 700 Meter



Foto: Hauke-Christian Dittrich/dpa/dpa-mag

Sichtweite seien bei Überholmanövern nötig. Das ist so viel wie der Abstand von 14 Leitpfosten am Rand. Um genug Platz zu haben, müsse ein Auto 100 km/h fahren, um einen 60 km/h schnellen Lkw zu überholen. Das sei nur an wenigen Stellen möglich.

Die gefährliche Eile lohnt zudem meist nicht. „Im günstigsten Fall sind es nur zehn Prozent der Fahrzeit, die man herausfährt, mithin bei einer Strecke von 20 Kilometern lediglich eineinhalb Minuten“, äußert sich Tüv Süd-Fachmann Karsten Graef.

## Autohandel

Kaufe gegen Bar Pkw, Lkw, Busse, Geländewagen - mit oder ohne Mängel / TÜV, Motor- oder Getriebeschaden. Auch Agria. Telefon oder WhatsApp: ☎ 0177-2802695

## Motorroller

Suche privat alten Vespa-Roller, Zustand egal, alles anbieten. Auch alte Motorräder, Zündapp, Honda Monkey / Dax etc. Mail: herbst-u1@web.de, ☎ 0151-19700070

## Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 0170-9669002

## Pkw Ankauf

V&S PKW-Ankauf! Rufen Sie uns an o. senden Sie Bilder u. Fahrzeugdaten per WhatsApp an ☎ 0152/26315092 o. 0171/2760410 GN-Haller, Altenhaßlauer Weg 3

## Reisemobile

**Wir kaufen**  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

## Smart

Von Privat zu verkaufen: SMART four, 66 kW, Turbo twinamic, weiß-schwarzes Dach, 13.400 km, EZ 11/19, unfallfrei, bester Zustand, Ganzjahresreifen, € 12.400,-, ☎ 0160-7993561

## Reisemobile



Familie mit Kind sucht Wohnmobil oder Wohnwagen, ausschl. von privat! Bitte einfach mal alles anbieten! Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ 01520-8264256

## Mittelhessen-Bote

*Finden + Verkaufen*  
Telefon 06051 833-241



# ImmobilienMarkt

## Ist die Belastung tragbar?

Ehrlicher Kassensturz vor Immobilienkauf

Immobilien sind deutlich teurer geworden: Allein von 2010 bis 2020 sind die Preise für Ein- und Zweifamilienhäuser sowie für Eigentumswohnungen in Deutschland um rund 65 Prozent gestiegen, erläutert die Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen. Wer jetzt kaufen oder bauen will, sollte vor diesem Hintergrund genau rechnen. Denn bis eine Immobilie abbezahlt ist, vergehen meist viele Jahre. Ob aber die Zinsen für Immobilienkredite weiterhin so

niedrig bleiben, ist ungewiss. Kaufinteressenten sollten daher mit einem Kassensturz genau ermitteln, wo ihre Belastungsgrenze liegt, und ihre Einnahmen und Ausgaben schonungslos gegenüber stellen. Man sollte nicht mehr als 40 bis 45 Prozent seines regelmäßigen, monatlichen Nettoeinkommens für die Immobilie aufwenden – und zwar inklusive Nebenkosten für den Unterhalt wie Strom, Heizung, Wasser, Gebühren und Steuern, empfehlen die Verbraucherschützer.

## Garagen

BÜD Umkreis: Suche Garage, Halle oder Schuppen (mit Strom) zu kaufen oder mieten für Oldtimer + Wohnmobil. Mobil ☎ 0162/1382411 oder schlenkm@me.com

Garagen, Lager, Parkplätze, 5-45 m², in gepflegter, sicherer Liegenschaft, 3 Minuten vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520-2311680

## Gew. Vermietungen

Praxis/Büroräume OR/ vorher Arztpraxis, komplett eingerichtet, kann kostenfrei übernommen werden. KV-Sitz frei od. Büroräume etc. ☎ 06184/52333, zillingerj@googlemail.com

## Grundstücke

Bauplatz gesucht! Belohnung! ☎ 0151-54022134

## Grundstücke

**Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerzte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdigen Tel. (060 42) 6691 oder 0171-57344 04**

## Immob.-Gesuche

Familienvater, finanziell abgesichert, sucht im Kreis GN (+20 km), Ein-/ Mehrfamilienhaus, für die Familie, gerne auch ein älteres, renovierungsbed. Haus. Belohnung bei Tipp. Kontakt: ☎ 06051-8859145

Psychologische Gemeinschaftspraxis sucht Hof/Anwesen in Biebergelmünd, mind. 2 Häuser/Wohnheiten, Nutzfläche mind. 2.500 m². ☎ 0172-6528117

## Immobilien

**Immobilien-Blitzverkauf.de**  
- bundesweit -  
Wir helfen sofort! ☎ 0 66 25 - 18 20

Bad Soden-Salmünster, 2-Zi.-ETW im Kurgebiet, behindertengerecht, EBK, Terrasse, Aufzug, Stellplatz, Abstellraum, 63m², 189.000,- €, ☎ 0171/4711108

**IMMOBILIEN-ANKAUF**  
Grundstücke & Häuser  
Schramm24.de 06181-1893935

## Vermietungen

Büdigen: 3 ZKB, WC, Balkon, Kellerraum, ab 01.05.22 frei, 550,- € + Uml. + 3 MM Kt. ☎ 06668/287

## Vermietungen

EG-Whg. in GN, Seestraße, 3 ZKB, Süd-Blk., Kellerr., 5 Treppenstufen zur Whg., Einrichtg. z. T. vorhanden, gesamt. ca. 71 m² Wohnraum, für max. 2 Pers., Untervermietet, mögl. (1+1), Miete 700,- € + Uml. 200,- € + Kt. 1.300,- €. Chiffre 42791

## Mittelhessen-Bote

*Finden + Verkaufen*  
Telefon 06051 833-241



# StellenMarkt

## Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048-1009

Außenstände/ offene Posten/ Mahnwesen. Sie brauchen Hilfe? ☎ 06048/981428

## Stellenangebote

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir im Raum Gelnhausen einen kfm. Mitarbeiter (m/w/d). Die Tätigkeit umfasst zunächst 10h/ Woche an 2 Werktagen auf 450,- €-Basis, Beginn ab 01.04.2022. Wir sind an einer langjährigen Zusammenarbeit interessiert, der zeitliche Umfang der Stelle ist ausbaufähig. Voraussetzungen: sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch, idealerweise gute Sprachkenntnisse in Englisch, sicher im Umgang mit MS-Office. Bewerbung unter Chiffre 42504

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Süß, Gründau, Erlen-see, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcldgluth.de

Zur Betreuung unserer Kunden in Gründau, Gelnhausen und Umgebung, suchen wir Haushaltshilfen (m/w/d) in Festanstellung für ca. 80-100 Std. im Monat. Ein eigener PKW ist erforderlich. Wenn Sie Interesse an einer interessanten Anstellung und hauswirtschaftlichen Tätigkeiten haben, würden wir uns über Ihren Anruf freuen. Ihr direkter Kontakt zu uns unter ☎ 06058-8990

Wir suchen zur Verstärkung des Teams ab sofort eine/n Kaufmännischen Sachbearbeiter (m/w/d) für die Immobilienverwaltung. Senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an: bewerbung@hausverwaltungkoestner.de Hausverwaltung Köstner GmbH & Co. KG, Steinweg 2, 63505 Langenselbold

Zahntechniker/in für Keramik, Seiten-einsteiger/in, Anlernkraft, Teil- o. Vollzeit. Lehrstelle zum Zahntechniker/in zu vergeben. bielina Zahn-technik GmbH ☎ 06051/9277-0 Mail: Vervaltung@bielina.de

MitarbeiterIn für Naturheilpraxis gesucht auf 450,- € Basis in Büdingen-Kernstadt. Abwechslungsreiche Tätigkeiten. Bewerbungen an: praxisustern@googlemail.com oder telefonisch unter ☎ 06042/6633

## Stellenangebote

H.G.M. Aktuell sucht in Heimarbeit m/w/d (gerne älter) Telefonprofi. 12.50 € Std. + Umsatzbeteiligung. Für Websiteerstellung und Präsenzpflge suche ich kreative Hilfe. ☎ 0177/8624634

Unternehmer bietet Früh-/Rentner Daueranstellung für Wagenpflege und leichte Gartenarbeit in Büdingen Stadt. Auf 450,-€ Basis. ☎ 01520/2306609

Suche deutschsprachige Putzhilfe für 2-Pers.-Haushalt in Altenhaßlau 4-5 Stunden pro Woche. ☎ 0160/2569025

Produktionshelfer (m/w/d) von Mo.-Do., nachmittags 12-15.45 Uhr, in Biebergelmünd/ Strutt auf 450,-€ Basis ab sofort gesucht. ☎ 06050/8515

Suche Bürokraft (Buchhaltung/ Rechnungswesen), in Vollzeit/Teilzeit/Aushilfe nach Gründau-Liebslos. ☎ 01522/8777000 (Mo-Fr. 9-17 Uhr)

## Mittelhessen-Bote

*Jobbörse*  
Telefon 06051 833-241



Unternehmen der Automatenbranche sucht **kfm. Angestellte/n oder Steuerfachgehilfe/in als Teilzeit- oder Vollzeitkraft.** Idealerweise sollten Sie Erfahrung im Personalbereich und der Finanzbuchführung mitbringen. Gute Kenntnisse in den gängigen Office-Programmen Word/Excel/ Outlook setzen wir voraus. Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre schriftliche, aussagekräftige Bewerbung an **City Casino GbR Personalabteilung Gewerbestraße 20 63619 Bad Orb**



MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/20/2022

Für das **Rechtsamt** mit Sitz in Gelnhausen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## Assistenz der Amtsleitung (m/w/d)

Die Stellenausschreibung mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

**www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen**



Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Bad Vilbel Stadt, Heilsberg und Gronau
- Langenhain-Ziegenberg
- Bad Nauheim Stadt, Rödgen, Schwalheim,
- Steinfurth, Wisselsheim,
- Karben-Rendel
- Friedberg Stadt, Fauerbach
- Nieder-und Ober-Rosbach

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

**DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN** GmbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon (060 51) 833 292 oder -293 · Telefax (060 51) 833 288  
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de



MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/18/2022

Für das Amt für soziale Förderung und Teilhabe mit Sitz im Main-Kinzig-Forum in Gelnhausen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, zur Verstärkung unserer Abteilung Pflege und Teilhabe, eine

## Leistungssachbearbeitung (m/w/d) im Bereich Hilfe zur Pflege innerhalb von Einrichtungen SGB XII

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

**www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen**



Kommunales  
Center für Arbeit  
Jobcenter

Anstalt des öffentlichen Rechts  
des Main-Kinzig-Kreises

Sie suchen eine neue berufliche Herausforderung mit sozialpolitischer Verantwortung und einen Arbeitgeber, der Sie in Ihrer beruflichen und persönlichen Weiterentwicklung unterstützt? Dann sind Sie bei uns richtig!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere KCA-Zentrale in Gelnhausen eine/n

## Fach- und Finanz-Controller\*in SGB II (m/w/d)

im Bereich der Grundsicherung für Arbeitsuchende nach dem SGB II.

Die Stellenausschreibung mit allen relevanten Informationen finden Sie unter: **www.kca-mkk.de / Arbeiten im KCA**

Bitte bewerben Sie sich direkt über unser Jobportal.

**www.kca-mkk.de**



MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/19/2022

Für das Amt für Sicherheit, Ordnung, Migration und Integration suchen wir zum 01.05.2022

## eine Sachbearbeiterin/ einen Sachbearbeiter (m/w/d) im Bereich Fallrevision Migration und Aufenthalt

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

**www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen**

# NORMA®



## BIO-GESAMTSIEGER!

ZUR aktuellen  
DLG Bio Prüfung 2022

Zum  
13. Mal  
in Folge

44x



189x



8x



ab Montag,  
28. Februar

**Bio-Getreide XXL**  
Buchweizen oder Haferkleie  
1,2-kg-Beutel (1 kg = 3,33)  
je Beutel

**XXL**

**3,99\***

**Bio-Kerne XXL**  
Kürbiskerne 300-g-Beutel  
(1 kg = 8,30) oder  
Sonnenblumenkerne  
1-kg-Beutel je Beutel

**XXL**

**billiger**  
zum Vergleich: z.B. Sonnenblumenkerne 650-g-Beutel = 1,79

**2,49\***

**Bio-Hülsenfrüchte XXL**  
Berglinsen, Linsen  
oder Kichererbsen  
1-kg-Beutel  
je Beutel

**XXL**

**18% billiger**  
zum Vergleich: 500-g-Beutel = 1,65

**2,69\***  
1 kg

**Bio-100 %-Muttersaft XXL**  
Granatapfel,  
Aloe Vera,  
Cranberry,  
Aronia oder Sanddorn  
750-ml-Flasche, ohne Pfand  
(1 l = 6,65)  
je Flasche

**XXL**

**4,99\***  
750 ml

**Bio-Bouillon Gemüse**  
540-g-Dose,  
ergibt 27 Liter  
(1 l = -,14)  
je Dose

**ergibt 27 Liter**

**3,79\***

**Bio-Saft Zitrone**  
2x250-ml-Flasche,  
ohne Pfand  
(1 l = 5,58)

**DOPPEL PACK**

**2,79\***  
2er-Pack

**Bio-Agaven Dicksaft**  
dunkel oder hell  
500-ml-Squeeze-Flasche  
(1 l = 6,58)  
je Squeeze-Flasche

**3,29\***  
500 ml

**Bio-Dinkel-teigwaren**  
Bandnudeln  
oder Fadennudeln  
500-g-Beutel  
(1 kg = 3,98)  
je Beutel

**1,99\***

**BECHEROVKA**  
Kräuterlikör  
das Original –  
Der Kräuterlikör aus  
Tschechien, 38% vol,  
0,7-l-Flasche (1 l = 12,84)

**Spezialitäten aus OSTEUROPA**

**UVP 11,99**  
**8,99\*** **25% billiger**

**Bell** Schlesische  
Wurst Polen –  
geräuchert und gebrüht  
600-g-Packung  
(1 kg = 7,48)

**UVP 5,79**  
**4,49\*** **22% billiger**  
600 g

**KOMETA** Echte ungarische  
Salami  
Classic  
1-kg-Packung  
je Packung

**23% billiger**  
**UVP 12,99**  
**9,99\***  
1 kg

**DOVGAN** Sprotten in Rapsöl  
Lettland – geräuchert, mit  
transparentem Deckel  
160-g-Dose (100 g = -,81)

**27% billiger**  
**UVP 1,79**  
**1,29\***

# NORMA® IMMER MEHR FÜRS GELD!

SEIT ÜBER 50 JAHREN – IMMER DER BESTE PREIS

**scheppach** Benzin-Rasenmäher  
MS132-42 SE mit Hinterradantrieb,  
Special Edition • 4-Takt-OHV Motor,  
131 cm³/2,5 kW (3,4 PS) • Robuste 45 Liter  
Fangbox mit Füllstandsanzeige und  
Kunststoffabdeckung • Klappbarer  
Komfort-Handgriff • Reinigungs-  
funktion

**24 Auch online**

**21% billiger**  
**UVP 229,-**  
**179,-\***  
ca. 41 cm  
Schnittbreite

**scheppach** Hochdruckreiniger-Set  
180 bar HCE2500 SE • 2.400 Watt  
• Quick Connect System • 5 m Hochdruck-  
schlauch • Selbstansaugfunktion

**KRAFTPAKET!**  
• Druck max. 180 bar  
• Hohe Literleistung  
max. 480 l/h

**Inklusive umfang-  
reichem Zubehör**

**48% billiger**  
**UVP 249,-**  
**129,-\*** **24 Auch online**

**Power Garden** Tomaten-  
Pflanzurm  
• Topf ca. 25x25 cm  
• Volumen ca.  
16 Liter  
• Wassertank-  
volumen  
ca. 3 Liter

**ca. 150 cm**

**24 Auch online**

**12,99\***

**Power Garden** Gartenhand-  
schuhe „Tira“ 3 Paar  
• Größen S–XXL  
je 3 Paar  
(Modellbeispiele)

**24 Auch online**

**3,99\***

**Insektenhotel**  
3 Jahre  
Garantie  
(Modell-  
beispiele)

**24 Auch online**

**8,99\***  
**9,99\***  
Hotel  
ca. 27,3 x  
9 x 30 cm  
Hotel  
ca. 29,7 x 9 x 42 cm

**ACTIVA** Feuerschale  
„Sicilia“  
Ø ca. 60 cm • Höhe ca. 35 cm  
• Aus unbehandeltem Rohstahl

**Extra massive  
Ausführung!**

**30% billiger**  
**UVP 65,-**  
**44,99\*** **24 Auch online**

**Power Garden** GARTENSCHUTZHAUBEN • Jeweils inkl. Befestigungskordel  
• Wasserabweisend • Verstärkter Saum • Reißfest • Inkl. Alu-Befestigungsösen **UVbeständig**

**Schutzhaube für Gartengrill**  
ca. 70 x Ø ca. 80 cm

**4,99\***

**Schutzhaube für Gartenbank in 2 Größen**  
• 2-Sitzer, ca.  
134 x 70 x  
63/89 cm  
• 3-Sitzer, ca.  
160 x 70 x  
63/89 cm

**je 2-Sitzer 3,99\*** **je 3-Sitzer 4,99\***

**Schutzhaube für Gartenliege  
L/B/H ca. 210 x 80 x 40 cm**

**4,99\***

**Schutzhaube für 1 Hochlehner-Sessel oder 6 Stapel-Stühle**  
ca. 80x90x110 cm

**4,99\***

**Schutzhaube für eckige Tischgruppen in 2 Größen**  
ca. 210x160x80 cm ca. 295x210x80 cm

**8,99\*** **9,99\***

**Sandkastenhaube**  
L/B/H ca. 120 x 120 x 40 cm

**4,99\***

**Schutzhaube für runde Tischgruppen in 2 Größen**  
ca. Ø 163/H 80 cm ca. Ø 200/H 80 cm

**4,99\*** **5,99\***

**Schutzhaube für Sonnenschirme**  
Haube in ca. 210 x Ø 50 cm für  
Schirme bis  
zu Ø ca. 3 m

**4,99\***

**AWA rugs** XXL-Teppich „Tampa“  
ca. 200 x 300 cm  
• Premium-Qualität  
• 100% Polypropylen  
je Teppich

**NEU**

**UVP 99,95**  
**59,99\*** **39% billiger**

**bella casa** Chillkissen  
ca. 70 x 120 cm • Bezug  
und Füllung 100% Polyester  
• Anschmiegsamer  
Bezug  
je Kissen

**14,99\*** **24 Auch online**

**bella casa** XL-Kissen „Kaschmir Touch“  
ca. 60 x 60 cm oder  
ca. 50 x 70 cm  
• 100% Polyester  
• Pflegeleicht

**je Ausführung 9,99\***  
(Nicht alle Größen  
in allen Farben erhältlich)

**TOPTEX®** Softshell-Schuhe  
• Robustes, wasser- und schmutz-  
abweisendes Softshell-Material  
• Profilierte TPR-Laufsohle • Mit Reflektor  
• Damen-Größen 38–41 • Herren-Größen  
42–45  
je Paar

**PRO COOL**

**17,99\***

**trendstabil** Schuhschrank  
mit Sitzkissen und Schubladen  
• Belastbarkeit bis 150 kg  
je Schuhschrank

**24 Auch online**

**UVP 109,99**  
**45,99\*** **58% billiger**

**multiTEC** NEOTEX Handschuhe 50er  
• Flexibel, widerstandsfähig und  
reißfest • Geraute Oberfläche • Größen S–XL  
je 50er-Pack

**50er-Pack 6,99\*** **24 Auch online**

**TOPTEX®** XXL-Rollenbox ca. 60 Liter  
mit Deckel  
• Robuster Kunststoff  
• ca. 60 x 40 x 44 cm  
je Rollenbox

**24 Auch online**

**8,99\*** **Deckel in 4 trendigen Farben**

\* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

**24** Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter [www.norma24.de](http://www.norma24.de) bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

9/22

# NORMA®

[www.norma-online.de](http://www.norma-online.de)



## STARTE IN EINE SICHERE ZUKUNFT MIT EINER AUSBILDUNG BEI NORMA®

## Entdecke unsere vielfältigen Ausbildungsmöglichkeiten!

[karriere-bei-norma.de](http://karriere-bei-norma.de)



# WETTERAU AKTIV

**JOURNAL**  
Februar 2022

| Lifestyle

| Wirtschaft

| Freizeit

*Solmscher Schloss in Butzbach  
Foto: Jens Kirschner*

## Erholsamer Schlaf ändert alles

In Karben ist „Zeit fürs Bett“

Von individuellen Schlafsystemen, Bettwäsche, Zudecken und Kopfkissen, handgefertigten Daunensprodukten aus der hauseigenen Manufaktur bis zur chemiefreien Bettfedernreinigung: Bei „Zeit fürs Bett“ hat Nachhaltigkeit eine große Bedeutung. „In herausfordernden Zeiten ist erholsamer Schlaf besonders wichtig.“, sagt Eva Bovet, die Geschäftsführerin, die mit CO<sub>2</sub>-neutralem Strom und nachhaltigen Lieferanten so umweltfreundlich wie möglich agiert. Ob Winterdecke, Nackenstützkissen, Matratze, Lattenrost oder Bettgestell: Jeder findet hier das passende Produkt für den individuell erholsamen Schlaf.

### Persönlich und nachhaltig

„Zeit fürs Bett“ ist eine Marke des Traditionsunternehmens „Betten Raab“, bei dem hochwertige Produkte und Schlafcoaching im Fokus stehen.



Termine für eine individuelle Schlaf- oder Produktberatung können telefonisch unter 06039 9 38 47 90 oder digital unter [www.zeitfuersbett.de](http://www.zeitfuersbett.de) vereinbart werden. Das Ladengeschäft in der St. Egrève-Straße 25 – 27, 61184 Karben ist von Do. – Fr. von 10:00 – 18:00 Uhr und Samstags von 10:00 – 16:00 Uhr geöffnet. Fast alles zur perfekten Nachtruhe können Sie auch bequem online bestellen unter [shop.zeitfuersbett.de](http://shop.zeitfuersbett.de)

- Anzeige -

## Wandern entlang von Teufel- und Pfaffensee

Reichelsheim bietet Vogelvelfalt, Gastronomie und Mythologie

Die Wiesen und Felder rund um Reichelsheim laden zum ausgiebigen Wandern und Radfahren ein. Von Weckesheim aus gelangt man über einen kurzen Fußweg zum Naturschutzgebiet „Teufelsee und Pfaffensee“. Von drei überdachten Beobachtungstürmen können Vogelliebhaber und Naturfreunde über die schöne Seelandschaft blicken und über 200 verschiedene Vogelarten beobachten.

Von Reichelsheim aus kann man wunderbar über die Felder bis Flugplatz Reichelsheim spazieren. Während man die gastronomischen Angebote genießt, kann der Blick über den Flugplatz schweifen. Danach führt der Weg weiter östlich zum Naturschutzgebiet Mähried von Staden. Auch hier kann man Vögel beobachten und die Seele baumeln lassen. Ein weiterer Spazierweg führt um den Bergwerksee.

Kirchen in den Stadtteilen Heuchelheim und Reichelsheim stammen aus dem 15. Jahrhundert. Die Heuchelheimer Kirche wurde im Jahr 1420 gestiftet. Das Besondere



an dieser Kirche ist das aus der Spätgotik erhaltene Kruzifix, es wurde zufällig auf dem Dachboden wiedergefunden. Die Laurentiuskirche Reichelsheim wurde um 1485 erbaut und prägt bis heute das Stadtbild. Die Gemälde des Innenraums der Basilika wurden in der 1980ern bei Sanierungsarbeiten wieder freigelegt.

Ein Spaziergang führt in den Wald zum „Wildfrauengestühl“. Hier findet man einen 1,50 Meter mal 2,50 Meter flachen, mit Moos bewachsenen Steinblock. Der Name hat mythologischen Ursprung, die „wilden Menschen“ sollen die Kühlen in den Stein gedrückt haben. Vor mehr als 1000 Jahren hat dieser mystische Platz vermutlich als Gerichtsplatz gedient.

Bild: Winfried Eberhardt

## Einzigartige Jugendstilanlage

Der Sprudelhof in Bad Nauheim

Bad Nauheim hatte das Glück, mit Großherzog Ernst Ludwig von Hessen und bei Rhein (1868-1937) einen äußerst fortschrittlichen und kunstbegeisterten Landesfürsten zu haben. Ihm verdankt Bad Nauheim seine weltweit einzigartigen Jugendstilanlagen.

Unter der Leitung des Großherzoglichen Regierungsbauinspektors Wilhelm Jost entstand zwischen 1905 und 1912 mit dem Sprudelhof die größte geschlossene Jugendstilanlage Europas. Bei der künstlerischen Ausgestaltung der reich verzierten Badehäuser, den üppig ornamentierten Wartesälen und Schmuckhöfen der sechs Badehäuser wirkten mehrere Künstler der Darmstädter Künstlerkolonie mit beispielsweise Albin Müller, Wilhelm Kleukens, Heinrich Jobst und Ernst Riegel. Die reizvolle Verbindung von Architektur und Natur zeigt sich in der Lage der Anlage, die sich zum Kurpark hin öffnet und in den individuell gestalteten Schmuckhöfen der sechs Badehäuser.

Jeden Schmuckhof zierte zumindest ein Brunnen in einer dem Barock nachempfundenen Gartenanlage. Die Ornamentik der Brunnen, Figuren und Dekore interpretiert das Wasser als gesundheitspendende Kraft. Der Sprudelhof mit seinen drei Sprudelbecken liegt am Rande des Kurparkes und bildet den architektonischen Mittelpunkt einer Achse zwischen Bahnhof und Johannisberg. Er ist auch das Bindeglied der beiden Kernbereiche der Landesgartenschau, dem Kurpark und dem Goldsteinpark.



**Zeit fürs Bett**  
von Betten Raab

*Einfach liegen bleiben  
und online bestellen!*

In unserem Webshop findest Du das Beste für Deine perfekte Nacht – sicher und bequem. Auch vom Bett aus.

**Jetzt einkaufen:**  
[shop.zeitfuersbett.de](http://shop.zeitfuersbett.de)

**Jetzt auch ganz einfach per WhatsApp bestellen: 01522 / 4391730**

**Betten Raab GmbH / Zeit fürs Bett**  
St.-Egrève-Straße 25-27 / 61184 Karben

**Web** [www.zeitfuersbett.de](http://www.zeitfuersbett.de) **Mail** [gude@zeitfuersbett.de](mailto:gude@zeitfuersbett.de)

# Moderne Garagentore: sicher, funktional und ästhetisch

## Vertrauen Sie auf maßgeschneiderte Lösungen mit RC-2 Sicherheitsausstattung

Sie wollen Sicherheit und dennoch nicht auf Individualität verzichten? Immer mehr wächst die Nachfrage nach hochwertigen Garagentoren und -türen, auf die sich verschiedene Markenhersteller spezialisiert haben.

Hierbei trifft Funktionalität auf Ästhetik, denn die Produkte vereinen modernste Technik mit schönem Design. So wird das Garagentor zum Hingucker und fügt sich perfekt ins Gesamtbild des Hauses ein.

### Passend für jeden Garagentyp

Besonders beliebt sind vielfältig einsetzbare Sektionaltore, die reichlich Möglichkeiten zur optischen Gestaltung bieten. Sie passen in jeden Garagentyp, sind platzsparend und eröffnen Ihnen viele Vorteile. Anders als bei ei-

nem Schwingtor wird zum Öffnen und Schließen kein Platz vor dem Tor benötigt: Die Sektionen schieben sich Stück für Stück unter die Decke. So können auch hohe Fahrzeuge wie beispielsweise der Familien-Van problemlos in der Garage geparkt werden.

Die Sektionen bieten eine Wärme- und Schallisolierung und können im Design passend zum Stil des Hauses gewählt werden. Zudem sind sie durch witterungsbeständige Dichtungen an allen Seiten optimal abgedichtet, sodass Sie Ihre Garage nicht unnötig heizen müssen. Weitere Auswahlmöglichkeiten wie Farben, Antriebs- und Steuerungssysteme oder Lüftungsfunktionen runden die Gestaltung des individuellen Sektionaltors ab. Eine weitere Variation ist das Seiten-Sektionaltor, welches nicht nach oben, sondern seitlich öffnet.

### RC-2-Sicherheitsausstattung für ein gutes Gefühl

Auch das Thema Sicherheit spielt eine bedeutende Rolle, wenn es um das richtige Garagentor geht: Damit ist nicht nur der Schutz vor Einbrüchen gemeint, sondern auch die Vermeidung von Unfällen. Schützen Sie nicht nur sich selbst, sondern auch Ihre Liebsten. Alte Garagentore entsprechen oft nicht mehr den modernen Sicherheitsstandards.

Experten raten dementsprechend dazu, alte Modelle prüfen und warten oder besser gleich austauschen zu lassen. Im Gegensatz zu veralteten Toren bieten moderne Modelle standardmäßig Schutz vor ungebetenen Gästen.

Ein einheitliches Prüfsystem wurde eigens für den Einbruchschutz von Garagentoren entwickelt. Die Richtlinie „Einbruchhemmung für

Garagentore“ wurde vom Industrieverband „Tore Türen Zargen“ (ttz) herausgegeben und wird vom TÜV geprüft. Wie bei Eingangstüren auch, wird die Sicherheit einer Garagentür über die sogenannte RC (= Resistance Class) beurteilt. Mit einer zertifizierten RC-2-Einbruchhemmung nach DIN/TS 18194 sorgen Sie dafür, dass ein Einbrecher um die drei Minuten bräuhete, sollte er Ihr Garagentor überwinden wollen. Vertrauen Sie daher schon jetzt mindestens auf ein RC-2-Modell.

Lassen Sie sich vor dem Kauf von einem Experten fachmännisch beraten und vertrauen Sie auf Produkte namhafter sowie zertifizierter Hersteller.

Weitz Türen & Tore GmbH

Vogelsbergstraße 73a

63683 Ortenberg/Lißberg

Telefon: 06046/95888-0

E-Mail: [info@weitz-tueren-tore.de](mailto:info@weitz-tueren-tore.de)

Tore – Antriebstechnik

Haustüren – Vordächer – Fenster



Türen &amp; Tore GmbH

## Klimaneutrale Tore und Türen von Europas Nr.1

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Zusatzpaket RC 2  
Sicherheits-  
ausstattung



Aufpreis 129 €

Autom.  
Garagentor  
ab 999\* €

Haustür  
ohne Seitenteil  
RC3-Ausstattung  
ab 2929\* €

**Garagen-Sectionaltor RenoMatic inkl. Antrieb ProMatic 4**  
Doppelwandig gedämmt, 42mm starke Lamellen, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain, für hohe Wärmedämmung, gute Stabilität und angenehme Laufruhe, ProMatic 4-Antrieb mit moderner BiSe-cur-Funktechnik und zusätzlicher Öffnungshöhe zur Entlüftung der Garage  
Aktionsgrößen: 2375 x 2000 mm, 2375 x 2125 mm, 2500 x 2125 mm, 2500 mm x 2000 mm  
Aktionsfarben: RAL 9016 Verkehrsweiß, RAL 9006 Weißaluminium, RAL 9007 Graualuminium, CH 703 Anthrazitmetall, RAL 7016 Anthrazitgrau, RAL 8028 Terrabraun, Decocolor Dekor Golden Oak, Dark Oak, Night Oak

### Aluminium-Haustür ThermoSafe

Serienmäßig mit einbruchhemmender RC3 Sicherheitsausstattung, hohe Wärmedämmung mit einem  $U_g$ -Wert bis zu  $0,87 \text{ W/(m}^2 \cdot \text{K)}$ \*\*  
Aktionsgrößen: bis 1250 x 250 mm (auf Maß ohne Aufpreis) in verschiedenen Aktionsmodellen gemäß Aktionsprospekt

\* Unverbindliche Preisempfehlung ohne Montage für die angegebenen Aktionsgrößen inkl. 19 % MwSt.

Beratung und sorgfältiges  
Aufmaß vor Ort. Schonende  
Demontage, Entsorgung und  
fachgerechte Montage zu  
Pauschalpreisen möglich.

63683 Ortenberg-Lißberg • Vogelsbergstraße 73a • Direkt an der B 275

Tel. 06046/958880 • Fax 9588828 • [www.weitz-tueren-tore.de](http://www.weitz-tueren-tore.de)

Öffnungszeiten Büro: Mo. bis Do. 8.00–16.30 Uhr • Fr. 8.00–14.00 Uhr

Preise gültig bis 31.05.2022

# Berühmt durch die Keltenfunde

## Die Gemeinde Glauburg beheimatet inzwischen ein landeseigenes Museum

1971 entstand aus den Orten Stockheim und Glauberg die Gemeinde Glauburg, nicht weit von der Autobahn A45 Gießen-Hanau am Schnittpunkt der Bahnlinien Frankfurt-Stockheim und Gießen-Gelnhausen gelegen. Malerisch im Tal der Nidder gelegen, erfreut sich Glauburg mit seinen knapp 3500 Einwohnern einer guten Infrastruktur, die das Wohnen hier attraktiv macht. Das Landschaftsschutzgebiet rund um den Glauberg mit seinen ausgebauten Wanderwegen bietet Ruhe und Erholung vom Alltagsstress. Stockheim wurde 1198, Glauburg



Der riesige Grabhügel im „Archäologischen Park Glauberg“.

im Jahre 802 erstmals erwähnt. Der Glauberg mit seinen Befestigungsanlagen, die seit langem bekannt sind, war auch Namensge-

ber für die neue Gemeinde. Durch Funde ist eine Besiedlung des Hochplateaus von der Jungsteinzeit bis ins Mittelalter belegt. Der geschichtsträchtige Ort ist somit einer der bedeutendsten Siedlungsplätze in der Region. Durch den Sensationsfund eines Fürstengrabhügels mit mehreren Gräbern, einer Prozessionsstraße und den einmaligen Statuen in den Jahren 1994 bis 2000 ist Glauburg inzwischen weit über archäologische Fachkreise hinaus berühmt geworden. Der Glauberg steht auch im Zentrum der hessischen Keltenstraße.

| Papa-geien-name                      | ▼         | Schank-, Anrichte-tisch   | ▼                    | Weber-kamm                    | früherer Kaukasier        | ▼                       | Hoch-schule (Kurz-wort)         | ▼                              | Prophet im A. T.                  | Schen-kung, Gabe        | ▼             | amerik. Gelände-wagen                        | ugs.: wis-senschaft-liche Hilfs-kraft (Kf.) | Wett-kämpfer (griech. Antike) | anerken-nende Worte  | ugs.: einen Film machen | Kurz-form v. Eduard      |
|--------------------------------------|-----------|---------------------------|----------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------|
| Kimono-gürtel                        | ▶         |                           |                      | systema-tische Unter-suchung  |                           |                         |                                 |                                |                                   |                         |               | Schutt-abhang                                | ▶                                           |                               |                      |                         |                          |
| Berg-maffe im Kt. Uri (CH)           | ▶         |                           |                      |                               |                           |                         | Sitz-streik (amerik.)           |                                | südwest-franz. Land-schaft        | ▶                       |               |                                              |                                             |                               |                      |                         |                          |
| ▶                                    |           |                           |                      | Milch-organ bei Tieren        |                           | getr. Orchi-deen-knolle | ▶                               |                                |                                   |                         |               | Frage-wort<br>Doppel-salz                    | ▶                                           |                               |                      |                         |                          |
| Arrest                               | amüsieren |                           | Stadt in West-irland | ▶                             |                           |                         |                                 |                                | bibl. Ort (Hexe)                  |                         | Rhone-Zufluss | ▶                                            |                                             |                               | Staats-volk          |                         | unge-fährdet, ge-schützt |
| Fluss zum Niger                      | ▶         |                           |                      |                               |                           | ange-nommen, dass       |                                 | vornehm; kostbar               | ▶                                 |                         |               |                                              | spani-scher Frauen-name                     | ▶                             |                      |                         |                          |
| ▶                                    |           |                           | Gabe, Präsent        |                               | Alters-stadium des Weines | ▶                       |                                 |                                |                                   |                         | Landfrau      |                                              | med. Be-ruf (Kf.)<br>Fluss zur Donau        | ▶                             |                      |                         |                          |
| ugs.: Düsen-flugzeug                 |           | voll-endet                | ▶                    |                               |                           |                         |                                 | Teil des Stuhls                |                                   | Karne-valds-redner-pult | ▶             |                                              |                                             |                               |                      | arab.: Vater            |                          |
| EDV-An-wender (engl.)                | ▶         |                           |                      |                               | ugs.: schlech-te Lampe    |                         | des Weiteren                    | ▶                              |                                   |                         |               |                                              |                                             | Laut eines Esels              | ▶                    |                         |                          |
| Platz in Mün-chen (ugs.)             |           | anglo-amerik. Flächen-maß |                      | Fluidum, Atmo-sphäre (franz.) | ▶                         |                         |                                 |                                |                                   | schnell; zügig          |               | Tochter d. Tantalus<br>Formel-1-Rennfahrer † | ▶                                           |                               |                      |                         |                          |
| ▶                                    |           |                           |                      |                               |                           |                         | kurz für: Arbeits-gemein-schaft |                                | Teil des Beines<br>Schrift-bündel | ▶                       |               |                                              |                                             |                               | nichts anderes, bloß | ▶                       |                          |
| persönl. Fürwort, 1. Person Singular | ▶         |                           |                      | zu keiner Zeit                |                           | Heide-kraut-gewächs     | ▶                               |                                |                                   |                         |               |                                              |                                             |                               |                      |                         |                          |
| ugs.: Grenz-posten                   | ▶         |                           |                      |                               |                           |                         |                                 | Brot-getreide                  | ▶                                 |                         |               |                                              |                                             |                               |                      |                         |                          |
| ▶                                    |           |                           |                      |                               |                           | Ehefrau                 | ▶                               |                                |                                   |                         |               |                                              |                                             |                               |                      |                         |                          |
| junger Mensch (ugs.)                 |           | Schöpf-löffel             | ▶                    |                               |                           |                         |                                 | europ. Vulkan (Landes-sprache) | ▶                                 |                         |               |                                              |                                             |                               |                      |                         |                          |

1163

®

AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS  
■ ■ ■ ■ T ■ A ■ ■ I ■ Z ■ K ■ ■ B ■  
R I L K E ■ B O S S ■ A L U ■ R E X ■  
N E U N E R ■ C L O G ■ R A U B ■  
F I R N ■ A C H E ■ R ■ B ■ C O P ■  
K O P P E ■ X ■ W ■ H E F E Z O P F ■  
L ■ A ■ P A P A M O B I L ■ L ■ A ■  
G A R N I S O N ■ S ■ E ■ T A B U ■  
W E L K ■ Q ■ C ■ H E I S S A ■ E ■  
■ ■ T ■ B U E H N E S ■ ■ L I G A ■  
F A H R E R ■ E X K A I S E R I N ■  
D I N ■ O ■ H E U E R ■ N ■ R A N A ■  
G ■ M I M I R ■ U M S ■  
■ R A L ■ T I T I S E E ■  
■ R A D E T Z K Y ■ T E R ■  
■ E I E R ■ T A P P E R T ■

# Nicht warten, im März starten!

## Firma Helker Form und Design GmbH

Die Firma Helker Form und Design GmbH als alteingesessener Familienbetrieb garantiert Ihnen, auch durch ihre jahrzehntelange Erfahrung, höchste Qualität, sauberste Verarbeitung, schnelle Umsetzung und Montage sowie eine stressfreie Abwicklung Ihres Projektes.

Wie kein anderer Baustoff verbindet Metall, im Innen- als auch im Außenbereich, edles Design mit Langlebigkeit und Wartungsfreiheit. Die Voraussetzung für ein

einwandfreies, dem edlen Werkstoff gerecht werdendes Ergebnis ist eine saubere und exakte Verarbeitung. Dies wird durch uns, die Firma Helker Form und Design GmbH, als Metallbau-Fachbetrieb stets gewährleistet.

Auch Sonderwünsche und Anregungen eigener Gestaltung finden bei uns stets Gehör.

Die Firma Helker Form und Design GmbH versteht sich als Allround-Dienstleister rund um den Metallbau. Von der Planung bis



zur Endmontage erhalten Sie von uns alles aus einer Hand. Aber auch unsere Preisgestaltung wird Sie überzeugen.

Für eine umfangreiche Beratung, bei Ihnen vor Ort, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung, um Ih-

ren Traum zu realisieren. Eine Beratung unsererseits ist für Sie stets unverbindlich und kostenfrei!

Gerne stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Verfügung. Einfach anrufen und einen Termin vor Ort vereinbaren. Tel.: 0661/22475.

# Versprochen ist versprochen !

## Professionelle Fertigung und Montage von:

**Anbaubalkonen  
Geländern / Handläufen  
Vordächern  
Überdachungen  
Carports  
Unterstellplätzen  
Treppenanlagen  
Zäunen / Zierzäunen  
und  
vielen mehr!**



**Beratung vor Ort  
ist kostenfrei!**



**METALLBAU  
HELKER**  
*Form + Design*  
GMBH

**STAHL - EDELSTAHL - ALUMINIUM**

Böcklerstraße 7 - 36041 Fulda  
Tel.: 06 61 - 2 24 75 - Fax: 06 61 - 25 00 79 42  
[www.helker-metall-und-holzbau.de](http://www.helker-metall-und-holzbau.de)  
email: [info@helker-metall-und-holzbau.de](mailto:info@helker-metall-und-holzbau.de)

# Exakt definierter Druck für gesunde Beine

## Modebewusstsein und Venengesundheit: Kompressionsstrümpfe bei Schaub Schuhtechnik

Ob im Alltag, beim Sport oder im Berufsleben: Erkrankungen wie chronische Venenschwäche, Krampfadern, Thrombose oder auch Härtefälle wie Lymphödem schränken Ihr Leben unnötig ein. Mit einer medizinischen Kompressionsstrumpf-Therapie und einer fachgerechten Beratung von Schaub Schuhtechnik in Wächtersbach und Gründau erhalten Sie individuell ausgesuchte Kompressionsstrümpfe für Sie und ihn. Dabei setzen die Experten für Ihre Bein- und Fußgesundheit auf die Kooperation mit bekannten sowie qualitativen Herstellern und bieten Ihnen unter anderem hochwertige Produkte an, beispielsweise von der deutschen Marke Bauerfeind. „Mit der richtigen Therapie können Kompressionsstrümpfe nicht nur Symptome lindern, sondern Krankheiten daran hindern, unnötig voranzuschreiten“, sagt Geschäftsinhaber Marco Kneip. Vergessen Sie zudem das Klischee des hautfarbenen Strumpfes: Schaub Schuhtechnik verfügt über ein vielseitiges Sortiment



mit einer Auswahl an unterschiedlichen Modellen, Formen und Farben.

### Bringen Sie Farbe in Ihr Leben

Bauerfeind bringt mit seinen Produkten VenoTrain micro und VenoTrain soft Farbe in Ihr Leben. Mit dem VenoTrain soft,

dem Kompressionsstrumpf für hohe Beanspruchung, erhalten Sie eine wohltuende Massage. Er fördert die Durchblutung über die Wirkung der medizinischen Kompression heraus. VenoTrain soft ist pflegeleicht und in großer Farbvielfalt inklusive aktueller Fashion-Colors erhältlich. Ein Mikrofaser-Anteil von über 50 Prozent macht den VenoTrain micro zu einem Kompressionsstrumpf, der besonders hautfreundlich und anschmiegsam ist. Beugen Sie Besenreisern und Krampfadern vor – auch während der Schwangerschaft. Erleben Sie mehr Tragekomfort durch einen faltenfreien Sitz und Komfortzonen am Fuß.

### Ödem-Kompressionsversorgung für Ihr Wohlbefinden

Kompressionsprodukte wirken nicht nur vorbeugend und gegen leichte Beschwerden, sondern sind auch eine effektive Therapie bei chronischen Lymphabfluss-Störungen. Zusammen mit manueller Lymphdrainage (MLD) und einem speziellen Bewegungsprogramm helfen sie,

das Gewebe zu entstauen und ein Fortschreiten von Lymphödem zu verhindern. Mit dem VenoTrain curaflow, der Flachstrick-Kompression von Bauerfeind, verabschieden Sie sich von Leidensdruck und Traurigkeit. Die maßgefertigten Flachstrickprodukte passen sich optimal der individuellen Form Ihrer Arme, Beine, Hände oder des Brustkorbs an. Ob klassisch, elegant oder farbenfroh: den curaflow gibt es in verschiedenen Farben. Erfahren Sie eine spürbare Entlastung Ihres Lymphgefäßsystems und erleben Sie dabei Geschmeidigkeit, Bodyshaping-Effekt, Atmungsaktivität und vor allem Lebensqualität. Die Therapie mit Kompressionsstrümpfen ersetzt jedoch nicht den Termin und das Gespräch mit einem Arzt, wie Inhaber Marco Kneip weiß. Bei Fragen hilft Ihnen Schaub Schuhtechnik gerne weiter und berät Sie mit Kompetenz. Schauen Sie also vorbei und finden Sie gemeinsam mit den geschulten Mitarbeitern den für Sie passenden Strumpf.



**schaub**  
Schuhtechnik



- 3D-CAD-gefräste Einlagen • Sensomotorische Einlagen • Diabetiker-Versorgung • Orthopädische **Maßschuhe** • Orthopädische Schuhzurichtungen
- Kompressionsversorgung • Sport- und Funktionsbandagen •



Poststraße 28  
63607 **Wächtersbach**

Fon. 0 60 53 / 25 33  
Fax 0 60 53 / 41 75

In der Aue 3  
63584 **Gründau-Lieblos**

Fon. 0 60 51 / 4 74 75 52  
Fax 0 60 51 / 4 74 75 53

### Öffnungszeiten

**Montag – Freitag** 9.00 – 12.30 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr  
**Mittwoch** 9.00 – 12.30 Uhr  
**Samstag** 10.00 – 13.00 Uhr

[www.schaub-schuhtechnik.de](http://www.schaub-schuhtechnik.de) | [info@schaub-schuhtechnik.de](mailto:info@schaub-schuhtechnik.de)

### Gutschein

Bei einer Kompressionsstrumpfversorgung

Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original. Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.  
Gültig bis 31.05.2022.

**50%**

### Gutschein

Bei einer Einlagenversorgung

Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original. Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.  
Gültig bis 31.05.2022.

**50%**

# Oberste Priorität: Interesse und Ansprüche der Bauherrn

## Martin Wintergärten in Hilders/Rhön

Unser Team von 60 Personen setzt sich zusammen aus Handwerkern, technischen und kaufmännischen Mitarbeitern sowie Statikern und Architekten.

Die langfristige und solide Entwicklung unseres Teams steht im Zentrum unserer Arbeit. Dabei sind Verantwortung und Fairness gegenüber unseren Kunden, Partnern und Mitarbeitern Werte, an denen wir uns orientieren und auf

die Sie sich verlassen können. Jede unserer Aufgaben ist eine individuelle Herausforderung, der wir uns mit Berufung und Leidenschaft widmen.

Oberste Priorität haben dabei stets die Interessen und Ansprüche unserer Bauherrn, denen wir innovative und maßgeschneiderte Lösungen anbieten. Die eigene Herstellung von Martin Wintergärten auf ca. 6.500 Quadratmeter

Produktionsfläche stellt eine terminergerechte Fertigung bei gleichbleibender hoher Qualität jederzeit sicher.

Besuchen Sie unsere Wintergartenausstellung an unserem Stammsitz in Hilders/Rhön und vereinbaren Sie einen Termin zur Werksbesichtigung.



Oder verschaffen Sie sich einen ersten Eindruck über die Produktion von Martin Wintergärten. Martin Wintergärten legt großen Wert auf die Beratung vor Ort bei Ihnen zu Hause. Unsere qualifizierten Fachberater zeigen Ihnen

alle Möglichkeiten für Ihren persönlichen Wintergarten auf und beraten Sie hinsichtlich Design und Stil, damit Ihr Haus und der neue Wintergarten am Ende ein harmonisches Gesamtbild abgeben.

### Qualität und Design



**Wintergarten**  
**Terrassenüberdachung**  
**Wandsysteme**  
**Carport**  
**Sonnenschutz**



## Mehr Raum zum Wohlfühlen

**Martin Wintergärten Deutschland GmbH**  
**Informationszentrum und Werk Hilders/Rhön**  
Findloser Weg 22 · 36115 Hilders/Rhön

 **martin**  
Wintergärten

Telefon 0800 501 50 01 (gebührenfrei)  
[www.martin-wintergarten.de](http://www.martin-wintergarten.de)



# Hochwertige Sommergärten und Terrassendächer

## MAUL WINTERGÄRTEN BIETET DAS BESONDERE ETWAS: ENTDECKEN SIE UNSERE KONSTRUKTIONEN ALLER ART

Maßgefertigt, individuell und außergewöhnlich: Freuen Sie sich auf handgefertigte und hochwertige Aluminium-Konstruktionen sowie qualitätsvolle Metallbau-Projekte – passgenau auf Ihre Wünsche ausgerichtet. Mit Sitz mitten im Herzen Deutschlands betreut das Team von MAUL Wintergärten GmbH & Co. KG seit mehr als vier Jahrzehnten seine vielseitige Kundschaft: Im Industriepark Rhön in Eichenzell-Welker entstehen alle Produkte. „Von hier aus betreut unser kompetentes Team sämtliche Projekte und ist Ansprechpartner von der ersten Wunschvorstellung bis hin zum endgültigen Produkt und der Montage“.



**ANGEBOTE ALLE AUS EINER HAND:  
SO, WIE SIE ES WÜNSCHEN**

Außer hochwertigen Winter- und Sommergärten zählen Überdachungen aller Art wie beispielsweise Terrassenüberdachungen, Vordächer, Kellerabgangsüberdachungen, Vorbauten und Carports, Zäune, Geländer, Türen und Fenster zum Leistungsspektrum des Fachbetriebes. Als Hersteller mit eigener Produktion ist es somit eine Selbstverständlichkeit den Kunden einen kompletten „Rundum-Service“ anzubieten. Um der wachsenden Nachfrage hierbei gerecht zu werden, hat sich die Firma Maul Wintergärten mittlerweile auf den individuellen Sonderbau spezialisiert. Sie können Ihre Vorstellungen nach Wunsch und Maß angeben.



Das Team garantiert Ihnen einen hohen Qualitätsanspruch und bietet vielseitige hauseigene Profile an, welche sie von anderen Mitbewerbern seit Jahren abhebt.

**MIT EXPERTISE,  
ENGAGEMENT  
UND HERZBLUT**

Rund 15 Mitarbeiter kümmern sich mit Expertise, Engagement und Herzblut um

Ihre Projekte und sorgen dafür, dass Kundenanliegen zeitnah und zu deren Wünschen umgesetzt werden. Als zertifizierter Schweißfachbetrieb sind sämtliche Konstruktionen hierbei wartungsfrei, Qualität steht bei Maul Wintergärten an oberster Stelle.



**JETZT SCHON VORMERKEN:  
SOMMERGÄRTEN IM TREND**

Freuen Sie sich beispielsweise auf moderne und schicke Sommergärten, die die Outdoorsaison bei Ihnen zuhause verlängern. „Sie liegen aktuell sehr im Trend und können über acht Monate im Jahr von den Kunden genutzt werden. Auch zuhause lässt es sich schön machen und es entsteht ein Gefühl von Urlaub.“



**INDIVIDUELL AUF BEDÜRFNISSE EINGEHEN:  
MIT EINEM BERATUNGSTERMIN VOR ORT**

Maul Wintergärten berät Sie individuell auf Ihre Bedürfnisse hin: Nach Ihrer Kontaktaufnahme vereinbart der jeweilige Ansprechpartner einen Beratungstermin mit Ihnen – am besten direkt vor Ort. Dabei erfahren Sie alles über Qualität und Dauerhaftigkeit der Materialien und mehr.

Sie sind auf der Suche nach dem passenden Partner für besondere und außergewöhnliche Konstruktionen? Dann sind Sie bei Maul Wintergärten an der richtigen Adresse. Gerne können Sie anrufen, oder sich online bereits einen Überblick über das breit gefächerte Leistungsspektrum des Unternehmens verschaffen. Das Team freut sich darauf, gemeinsam Ihr Projekt in die Wirklichkeit umzusetzen.

**MAUL**  
WINTERGÄRTEN



kostenfreie Telefonnummer:  
**0800/3362336**

**MAUL Wintergärten GmbH & Co. KG**  
Zum Lingeshof 5  
36124 Eichenzell  
Telefon: (06659) 96120  
Website: [www.maul-wintergarten.de](http://www.maul-wintergarten.de)  
Mail: [info@maul-wintergarten.de](mailto:info@maul-wintergarten.de)